



你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA

印度尼西亚日报



訂戶月費：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/-（外省及外島另加寄費）
Facebook: [HarianIndonesiaHI](#) | Website: <https://www.harian-indonesia.com>

2021年9月18日（星期六）

美英澳建立三邊安全機制

美国、英国和澳洲宣布建立新的三边安全夥伴关系，美英将支持澳海军建立核潜艇部队。

A4

廣東對東盟進出口增20.2%

1至8月，广东对东盟进出口7995.2亿人民币，同比增长（下同）20.2%。

A7

皇馬絕殺國米

欧冠小组赛皇家马德里客场绝杀国际米兰，巴黎圣日耳曼战平布鲁日，利物浦逆转AC米兰。

A8



获奖运动员。



佐科威总统坐者与运动员交流。



佐科威总统接见东京残奥会运动员时致辞。

（茂物讯）佐科威总统周五（17日）在西爪哇茂物总统府庭院，接见了2020年东京残奥会运动员。佐科威要求残疾运动员做好充分准备，俾能在2024年法国巴黎残奥会赛场上取得辉煌的成绩。

佐科威说：“也请不要忽视自己的准备工作。请记住，距离法国残奥会只有三年的时间，因为在2024年。而且，我们希望在2024年残奥会上，我们能够赢得奖牌并取得更高的成就。”

当时出席的有国务部部长帕拉蒂克诺、青年与体育部长柴努丁·阿马利、我国残奥委员会（NPC）主席森尼·马尔本和团长安迪·赫尔曼。

佐科威对我国2020年东京残奥会全体代表已安康地返抵国土感到庆幸。“谢天谢地，所有东京2020残奥会代表团已抵达国土，他们都处于健康状况。”

他表示与我国全体人民一起，以欢乐、喜悦和自豪，欢迎2020年东京残奥会运动员代表团的归来。

佐科威说：“我对你们的奋斗和辛勤工作表示最崇高的敬意，你取得了良好的成绩并为国家和民族争光。”他表示，根据青体部长提供的资讯，我国在本届残奥会的奖牌得数与上届残奥会相比显著提升。2020年东京残奥会的成就是一个飞跃。

佐科威随后向获得2020年东京残奥会奖牌的运动员发放奖金，金牌获

得者奖金为55亿盾，银牌为25亿盾，铜牌为10亿盾。

奖金金额与2020年东京奥运会奖牌获得者的奖金金额几乎相同，对于金牌和银牌获得者，残奥会和奥运会运动员的奖金金额相同不变。区别仅在于铜牌运动员奖金的数额。如果奥运会运动员获得15亿盾的奖金，那么残奥会运动员获得10亿盾的奖金。

佐科威说：“对于你们的成就，政府以奖金的形式向金牌获得者颁发55亿盾的奖金，向银牌获得者颁发25亿盾的奖金，向铜牌获得者颁发10亿盾的奖金。”

在2020年东京残奥会上，我国代表队获得两金三银四铜。我国从羽毛球女子双打（SL3-SU5）专案，以及羽毛球混合双打（SL3-SU5）专案，分别通过勒妮妮·拉特丽·阿克蒂拉/哈

莉玛杜斯·莎迪娅和勒妮妮·拉特丽·阿克蒂拉/哈利·苏善托夺得两枚金牌。

银牌得主是羽毛球女子单打（SL4）的勒妮妮·拉特丽·阿克蒂拉，男子单打羽毛球（Standing Upper 5）的德华·安利穆斯蒂和女子41公斤级（para powerlifting）举重专案的妮·宁加·威迪娅茜。

获得铜牌的选手分别羽毛球男子单打（Standing Upper 5 para）专案苏尔约·努格罗霍、乒乓球（10级别）的大卫·雅科布斯、男子100米T37田径比赛的萨普托约戈·普尔诺摩、以及羽毛球男子单打（SL4）的弗雷迪·斯蒂亚万。

佐科威说，除了获得奖牌的运动员，国家还向非奖牌获得者和教练提供奖金。不过，他没有提及奖金的细节。

佐科威希望2020年东京残奥会运动员的成绩能够成为我国运动员和民



佐科威总统仔细观看羽毛球拍。

众的鼓舞和动力，以继续努力取得成就，为国家和民族作出最佳贡献。

佐科威说：“另外，不要疏于备战工作，记住法国残奥会只剩下三年

的时间了，因为将在2024年举行，我们希望在2024年残奥会上我们能够赢得奖牌，甚至更高的成就。”

（KP）



联合国代表在阿富汗会见了塔利班情报部门负责人。

聯合國代表在阿富汗 會見塔利班情報部負責人

（阿富汗·喀布尔讯）当地时间9月16日，联合国代表在阿富汗会见了塔利班情报部门负责人阿卜杜勒·哈克·瓦西克，双方讨论了联合国工作人员在阿富汗的安全问题。

俄罗斯卫星通讯社援引联合国阿富汗援助团（UNAMA）在推特上发布的声明说，“联合国秘书长阿富汗事务特别代表兼阿富汗援助

团团长黛博拉·莱昂斯、主管安全和安保事务的副秘书长吉勒·米肖会见了阿富汗塔利班情报部门负责人阿卜杜勒·哈克·瓦西克，就联合国工作人员安全以及来自极端组织『伊斯兰国』（IS）的威胁进行了讨论”。

双方还讨论了让人道主义援助达到有需要的阿富汗人手中的重要性。

报导称，当地时间9月15日，莱昂斯与塔利班临时政府的代理内政部长西拉杰丁·哈卡尼举行了会谈。双方在会谈中强调确保联合国和人道主义机构工作人员在阿富汗顺利开展工作的必要性。

报导援引阿富汗卡玛通讯社的报导称，在16日的会晤中，阿富汗塔利班呼吁联合国官员，在承认塔利班政府并解

除国际社会施加的制裁方面提供帮助。（澎湃新闻）



冠病疫情數據
(截至9月17日)
新增确诊：3835 例
累计确诊：4185144 例
累计治愈：3976064 例
累计死亡：140138 例

*Sesuai Standarisasi EN 14683:2019+AC:2019

UNTUK ANAK-ANAK
为孩子们

三层防护，熔喷布层有效阻隔 COVID-19 病毒

加宽挂耳带设计
WIDE EARLOOP
*Desain Masker terdaftar

PERLINDUNGAN PARTIKEL MIKRO



Bagus[®] バグス

Surgical Mask

Masker bedah nyaman digunakan sehari-hari

3Ply & 4Ply Masker Medis

成人，儿童，医用口罩

细菌过滤率 ≥ 98%

抗擊 **LAWAN** 新冠肺炎 **COVID-19**

附近超市、便利店有售



*Sesuai Standarisasi YY 0469-2011 Medical Surgical Masks

UNTUK DEWASA
为成年人

BFE ≥ 98%**

** Bacterial Filtration Efficiency (Kemampuan menyaring Bakteri)

2X Bacterial Filter 4 ply

官方电商合作平台：

www.bagusidn.com 关注我们：

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

警方與金融交易分析呈報中心 聯手偵破5310億洗錢案

(雅加达讯)国家员警刑侦局与金融交易分析呈报中心 (PPATK)联手，侦破了一起涉及非法药品流通，价值为5310亿盾的洗钱案，并逮捕了一名嫌犯。

政治、法律和安全统筹部长马赫福德，对国家员警刑侦局和金融交易分析呈报中心联合调查的成功表示赞赏。

马赫福德表示，披露洗钱犯罪是政府执法承诺的一部分，以努力恢复国民经济，尤其是在大流行期间。

他说：“政府正在认真开展、监督和采取行动，打击可能危害社区和国家的非法企业，尤其是今天与社区内非法药品流通有关的非法企业。”

国家员警刑侦处处长阿古斯员警少将表示，涉案一名嫌犯缩名为 DF。

他解释说，案件的披露始于一人因使用嫌犯发行的堕胎药物而死亡的案件。此案已于2021年3月在东爪哇的惹班(Mojokerto)地方法院开庭审理。

从此案中，国家员警与金融交易分析呈报中心联合调查，犯罪嫌疑人在没有经销许可的情况下，涉嫌从国外大量进口药品。

阿古斯说：“根据搜索结果，嫌犯拥有9个银行账户，从这些账户中没收了5310亿盾的洗钱犯罪证据。”

他指出，国家员警刑侦处调查人员和金融交易分析呈报中心对嫌犯产生怀疑，因为他拥有大量资金，而有关者没有工作，也没有制药行业的专业知识。

阿古斯说：“嫌犯在没有食药署

的分发许可的情况下分发了药品。”

他强调，警方仍在从这起洗钱案中寻找其他涉案，包括寻找海外非法药品供应商。

金融交易分析呈报中心主任迪安·艾迪娅娜·莱表示，此次的披露是该机构与国家员警刑侦处开展的第二个合作项目，以联合打击经济犯罪。

此前，金融交易分析呈报中心和国警刑侦处披露了一起欺诈案件，成功冻结了该案6000亿盾损失中的3000亿盾。

迪安说：“这是金融交易分析呈报中心和警方处理的第二个重大案件。这是我们关注的，看到社区对假药、非法药物流通的投诉的发展，不仅造成经济损失，而且危害到社区。” (KP)



警方举行5310亿盾洗钱案件的新闻发布会。

成為國際旅遊必備條件

關懷保護應用程式



处理冠病疫情工作组 发言人维古·阿迪沙斯米托。

(雅加达讯) 处理冠病疫情工作组推出，有关冠病疫情大流行期间国际旅游卫生礼仪条件的2021年18号传阅书附录。

处理冠病疫情工作组 发言人维古·阿迪沙斯米托周四(16日)表示，该附录内载有关针对进行旅行的国际旅客或使用了关怀保护應用程式 (app. PeduliLindungi) 的运输工具运营者增加必备条件。

他说，有关国际旅客旅行并必备卫生礼仪条件的2021年18号传阅书附录，根据疫情大流行发展形势而有所更改。这是为了便于管制、评估与防止冠病病毒的传播。

他指出，该更改中所增加三项要点。首先，凡进行旅行的国际旅客义务使用app.PeduliLindungi应用程序，作为进入我国境内的必备条件；其次，每位运输工具运营者在国际旅途中的入境处，义务使用app.PeduliLindungi应用程序；第三要点，对于船员和货船卫生检疫的监督，将按照在国际旅途中入境处各港口办公处的卫生部所安排更详细的规格与技术规定。“而且，如同往常一样，交通部将同时安排更为技术性的条规。”

此外，政府决定延长在爪哇峇厘执行第2、3和4级限制民众活动实施直至本月20日为止。其中某些社会-经济领域活动加以宽松，诸如本周内在第2和第3级地区，开放电影院营业。该条规载入了2021年41号内政部长指示书。其中所开放一些活动，仍受促履行诸如所责成民众必须出示证明有关已接种冠病疫苗资讯的app. PeduliLindungi应用程序。

至于必须出示app.PeduliLindungi应用程序的某些的活动，其中包括进入超市或霸级市场、执行在办公处作业实施 (WFO) 的公司，及执行第2和第3级PPKM的大卖场。继而，造访餐馆、电影院、体育馆、陆运、海运及空运管道，以及公共便利设施如娱乐场所及旅游区等。(MIM)

2醫療人員遇襲失蹤 其中一人被尋獲時已死亡

(查雅布拉讯) 宾当山脉基维洛克区被武装团夥袭击后，据称2名医务人员克利斯蒂娜善巴及卡帕列拉美兰被宣布失踪，卡帕列拉美兰于周三(15日)晚上7时被发现时已经逝世。

宾当山脉警署警长察约·苏卡尔尼托，周四(16日)上午在短讯中说：“卡帕列拉美兰被发现全身受伤，已经逝世。”

其间克利斯蒂娜善巴虽幸免于难，却因全身受伤而且伤势严重。仍在医院接受治疗。

此时警员仍在努力将卡帕列拉美兰的尸体，从峡谷中迁移。

“昨天因为天气恶劣，今天早上才进行迁移工作。”察约说。

两名医务人员被发现在距离从拉墨克塔帕洛领导下的武装团夥袭击地点不远的深谷下。

如所周知，几天前拉墨克塔帕洛武装团夥，对基维洛克区域首府展开袭击。巴布亚宾当县居民住宅区无缘无故被武装团夥焚烧。



↓失踪一人 在深谷下被寻获时已死亡。

←武装团夥烧毁民房。

雅警在東區兩處地點 逮捕9名馬國毒品網嫌犯

(雅加达讯)雅加达中区警署缉毒小组在雅加达东区的两个地点，成功逮捕了9名来自马来西亚，在雅加达发行冰毒的国际毒品网络成员。

雅加达中区警署副警长斯蒂奥副大警监周三(15日)在雅加达举行的新闻发布会上表示，根据调查，该9名毒品嫌犯是来自马来西亚的国际毒品网络的贩运者，并在雅加达发行冰毒。

他说：“我们从两个犯罪现场，发现了由同一网络发行的冰毒。因此，我们找到了销售中心，表明他们是来自马来西亚的贩毒网络。”

斯蒂奥解释说，获得的冰毒证据多达2公斤。

逮捕行动始于警方获得民众的资讯，指在雅加达中区有违禁毒品流通。警方根据收到的资讯进行了搜查。

警方根据收到的资讯进行了搜查。

从搜查中发现，非法货物来自一个缩名为MW(别名 B)的销售者。警方还在雅加达东区芝拉拉斯苏干村胡辛路的家中逮捕了MW。

警方展开搜查后，查获了一个塑胶袋重975，8克冰毒、手机、以及用来吸食冰毒的烟筒。

警方根据嫌犯MW提供的说明，在雅加达

东区普洛栋地区人民大楼路一间宿舍，逮捕了另外8名毒贩，并查获了准备发行的冰毒证物。

斯蒂奥指出，针对该9名嫌犯的贩毒罪行，警方将援引刑事法典第112和114条文规定治理。一旦罪成，嫌犯可能被判处死刑、无期徒刑或面临最低6年刑罚的威胁。(KP)



←小组逮捕了9名毒贩。

利用複製客戶數據卡 爆竊ATM資金3人被逮捕

(雅加达讯)查雅都会警区警员侦破，并逮捕了三名涉嫌通过复制客户数据，通过ATM机窃取一家国营银行客户存款的罪犯。该3名嫌犯即VK、NG及RW。VK为俄罗斯公民，NG是荷兰公民，RW则是我国公民。

嫌犯展开行动时，使用了特殊的略读机(skimmer)和空白卡片。在过去一年内，他们窃取了共170亿盾的款项。

查雅都会警区公关主任尤斯利大警监，在周三(15日)在新闻发布会上说：“他们的作案方式是使用一张空白卡，里面填充了从链接ATM机通过Tokyo 1880帐户获得的客户数据，然后提取并转汇客户的存款。”

尤斯利指出，三名嫌犯中有两人是外国公民，即来自俄罗斯的VK和来自荷兰的NG，另一人RW则是印尼公民。目前，警方仍在寻找疑



↓查雅都会警区警员逮捕了三名爆窃ATM资金嫌犯。

是策划人的一名外国人。警方声称已经掌握了其身份。从调查结果来看，肇事者正留在国外。

尤斯利接著说，该犯罪团夥使用的工具比其他盗窃罪犯通常使用的工具更先进。在行动中，他们选择了一个容易安装skimmer的地方。安装工具时，他们会戴上帽子进行掩饰，因为他们知道有闭路电视。

然后，在客户数据被盗

后，他们将其复制到制作的空白卡。接下来，肇事者使用只有空白卡才能使用的特殊工具提取并转移受害者的存款。对于他们的犯罪行为，三名嫌犯被指控触犯有关资讯与电子交易的第19号法令第30条第2款、第6条、第32条和第48条、第36条和第38条及第51条规定。此外还有刑法第363条和第236条规定，最高可判处七年监禁。(KP)

棉蘭警方逮捕5名金店劫匪 匪首因襲警遭開槍擊斃

(棉兰讯) 苏北警区刑侦处经过稠密侦查，成功抓获不久前抢劫棉兰市Sisingamangaraja街辛邦里蒙(Simpang Limun)市场，两家金店枪的劫匪。棉兰市警察局警长利科·苏纳尔科周二(14日)表示，警方已成功抓获全部5名劫匪，其中匪首亨德利克因试图袭击要逮捕他的警员不得不开枪将他制伏，但后来因伤势严重毙命。

据报导，共有4名劫匪于8月26日前往新邦里门市场金店持著长枪和手枪抢劫，同时劫走了4公斤黄金首饰。苏北警区刑侦处处长塔丹(Tatan Dirsan Atmaja)此前表示，“案件仍在调查中。在4名劫匪中，警方已锁定2名。案发当时，抢劫现场传



↓棉兰警方逮捕4名金店劫匪，另一人因袭警遭开枪击毙。

出枪声，导致一名泊车员受枪伤。受害者已在医院进行疗伤。另一方面，我们在现场发现弹壳，已带回警局进行调查。”

警方随后根据闭路电视的录取的图像，终于抓获5名劫匪。

根据警方向劫匪的审查，获悉，匪首亨德利克因向劫匪许诺，在赃物卖掉后每人可获得一亿盾。但钱还未分到亨德利克已经死了。

不过，在抢劫行动之前，他们已得到400万的行动费。

善迪亞加邀東盟各國 推出加速恢復旅遊業綱領

（雅加达讯）旅游和创意经济部长善迪亞加，周三（15日）出席在雅加达举行的2021年全球旅游论坛（GTF）年会，以及2021年亚洲领导人高峰会时，传达了两个重要信息。

善迪亞加说：“第一个信息是应该自信，以及我们想对世界给予信号，我国将以非常严格的卫生礼仪，开放旅游方面。第二个信息是复兴，意思是确定能打开

达1400万就业机会的旅游业，准备好复苏。”

旅游及创意经济部长更进一步表示，旅游业对国民生产总值（PDB）给予许多贡献、打开就业机会及地方赋权。

他表示，我也向为维护这个方面，进行数项分享措施的东盟，表示特别的道谢。

东盟在2020年4月，举行为商讨冠病的东盟旅游部长级特别会议。

会议期间，就东盟旅游业的清洁度，制定了旅游安全标准指南，以鼓励从冠病中恢复过来。

在国家层面，旅游和创意经济部长说，他已经发布了旅游方面的 卫生规定，即清洁（Cleanliness）、健康（Health）、安全（Security）和环境可持续性（CHSE）以及疫苗接种以克服大流行。

在近期内，如峇厘、民丹岛及巴淡旅游地，准备成为开放旅游的示范工程。此外，佐科威总统承诺，在5个超级优先的旅游地，即婆罗浮屠佛塔、多峇湖、曼达

里卡（Mandalika）、拉布汗峇佐（Labuhan Baji）及里库邦（Likupang）加速修建基础设施。其目的是投资者更容易地



善迪亞加周三出席2021年全球旅游论坛年会，以及2021年亚洲领导人高峰会。

进行投资。

他说，印尼旅游业开放的准备工作还需要加快疫苗接种，确保商业行为者和整个社区做好准备，严格遵守纪律。此外，旅游业已准备好实施配备 PeduliLindungi 的 CHSE 规程。

对于来自与印尼有旅游走廊安排计划的国家的外国游客，如果他们要去印尼旅行，必须满足一些要求。

游客必须满足国际旅行者的要求，例如出示完整剂量的冠病疫苗证明，隔离 8 天，并进行 3 次聚合酶链反应 (PCR) 测试。

“我们现在正在考虑通过安排安全旅

行程序，以及确定要考虑的国家(例如低传播风险和高疫苗接种率)来采取片面做法以便外国游客可以访问印度尼西亚。”他解释说。

出席全球旅游论坛 – 2021 年亚洲领导人峰会的有 49 位国际演讲者，还有 22 位来自印尼的演讲者。

联合国世界旅游组织的数据显示，受疫情影响，全球国际游客数量减少了 74%，潜在收入损失高达 1.3 万亿美元，100–1.2 亿旅游工作者失业。亚太地区的下降幅度最大，达到 84%。

（LDS）

我國開發出口新市場 以維持貿易盈餘

（雅加达讯）工业部准备开辟新市场，以便维持我国贸易结算盈余。数据资料录志，今年8月份，我国贸易结算创新高，或达47亿4000万美元。

企业家协会（Apindo）贸易部总主席本尼.苏特里斯诺周四（16日）在雅加达印尼证交所电视台（IDX）频道的市场审查纲领中表示，这是商业部所开辟新市场，所以，不仅限于中、日与欧美市场，而包括非洲、中东、中欧与拉美，即为了维持我国贸易结算盈余所设。

他指出，在疫情大流行当中我国贸易结算盈余47亿4000万美元，成了一种喜讯，并成为政府今后更加努力扩充与改善各种商品的准则。其实商业部已具备展望或自我国天然资源下游化的纲领。以致外销商品可由经加工处理的进口产品所取代，以及其中必有下游化过程，而此将引进外国投资者前来我国处理既有天然资源。

此前，我国优化镍矿外销商品，从镍矿石形式处理制成目前的成品。因此，我国必须打造的，而且也已在处理过程中，如成为铝产品原材料的氧化铝，我国仍须多加关注处

理。至于蓄电池工业业仍须由电子器材方面所支撑，而此也成为处理过程的一部份。

意即在中长期控制各种商品，以提高商品各方面的条件都欠佳，而国家也不能依靠商品出口。他认为，商品日益耗尽，矿产蕴藏量那是自然规律。仅待我们若通过下游化过程会有多所增值意义。借助更多创出就业场所为目标，将促使经济活动进展，从而会拥有更佳生活福利的保障。”

八月份进口资本货上升成为工业开始复苏迹象中央统计局主任玛尔戈.尤沃诺周三（15日）表示，今年8月份，我国原材料/补品进口额达123亿8000万美元，较月前高出8.39%，较去年同期增长了59.59%。以致该领域对总进口额做出助力74.2%。

他指出，该领域进口额增长反映了工业需求相当佳。此事还描述今年8月份经济相当佳也表示了原材料需求相当高。

总的说来，我国8月份进口额达166亿6800万美元，较月前增长10.35%，或同比增长55.26%。其中油气进口达20亿5000万美元，较月



中央统计局主任玛尔戈.尤沃诺。

前增长14.74%，或同比飙升115.75%；同时，资本货进口额达24亿1000万美元，月度增长16.44%，而年度增长34.56%。总的说来，资本货进口对总进口额所做助力达14.47%。

他指出，今年8月份进口额月度增长显示了工业需求愈加改善，因进口资本货描述了供提高工业生产力的需求也愈加良好。与此同时，消费品进口额达18亿9000万美元，月度增长16.34%，而年度增长了58.23%。该消费品领域进口对总进口额所做助力达11.32%。

至于非油气货品今年8月

份进口增长，主要是机械工具/机器及其零件进口达3亿1850万美元，月度增长了16.99%。至于进口额下降最大降幅发生于食品工业渣滓进口达9640万美元，降幅达23.65%。

今年1至8月，非油气货品主要进口三大国，分别为中国进口346亿7000万美元（占32.25%）、日本进口90亿1000万美元（占8.39%），及韩国进口58亿4000万美元（占5.44%）。至于自东盟各国的非油气进口额达189亿3000万美元（占17.61%），及自欧盟各国进口67亿3000万美元（占6.27%）。（MIM）

我國必須整頓財政 以免掉進中等收入陷阱

（雅加达讯）财政部长丝丽.慕耳雅妮周一（13日）与国会第十一委员会举行工作会议时表示，税收改革是帮助我国摆脱中等收入陷阱努力的一部分。

她说为了避免中等收入陷阱，我们必须进行财政整顿，尤其是在大流行的情况下，以建立健全的国家预算，并且我们需要进行税收改革。税收改革将重振目前因冠病大流行而面临压力的国家预算。通过税制改革，税收基础将变得更公平、更健康、更有效、更负责任。

她指出，税收收入从1983年的22.81%增长到1992年的47.4%，并在2020年进一步攀升至65.1%，是国家收入的主要来源。公平的税收制度是所有商业部门承担平衡的负担，到目前为止，税收收入只取决于一两个部门。其他部门，例如服务业，虽然也获得了国家设施，但对税收收入的贡献不大。这种正义也适用于所有收入群体，低收入群体获得援助并免于纳税义务，而高收入群体则支付更高的税款。“这就是我们需要讲的，公众最终将根据他们的情况从国家获得经济利益。”

丝丽还说，在健全的税收制度下，税



财政部长与国会委员会第十一委员会举行工作会议。

收可能是国家收入的最佳来源。这样的系统可以适应任何变化，并且是根据国际最佳实践设计的，有效的税收制度可提供最佳服务，同时还能抑制纳税人的开支。

我国注册纳税人数量在过去20年中增

长了20倍，从2002年的259万增至2021年的5000万。个人纳税人与就业人员的比率也从2002年的1.8%攀升至2021年的34.66%。这意味着个人纳税人对税收收入做出了重大贡献，并且与经合组织国家的纳税人持平。



电信与信息部长尊尼.帕拉特。

今年收支和經濟復蘇預算 政府加速吸納

（雅加达讯）政府表示将一直加紧吸纳今年度国家收支预算案中的国民经济复苏纲领（PEN）预算，以便设法优化处理我国经济摆脱疫情大流行影响而复苏。

电信与信息部长尊尼.帕拉特阐明，最新数据指出，迄今所落实PEN资金才达所规定总限额的半数。因此，他要求，所有各方面，包括地方政府积极参与加速有效率而可靠地吸纳预算。“政府不断设法提高国民经济复苏纲领预算的吸纳率，因我方相信，预算越快速疏导，将越快速供援助受疫情影响民众的纲领落实。”

迄至今年第三季末的上周五（10日），所落实PEN纲领预算为377兆5000亿盾，占限额744兆7700亿盾的50.7%。其中预算吸纳细目包括供社会保护所落实预算为108兆1600亿盾，占限额186兆6400亿盾的57.9%；以及供卫生领域所落实预算为93兆4500亿盾，占限额214兆9600亿盾的43.5%。

继而，供优先区带纲领所落实预算58兆零400亿盾，占限额117兆9400亿盾的49.2%；供支撑中小微企业与合作社区带所落实预算59兆9300亿盾，占限额162兆4000亿盾的36.9%；供奖励企业所落实预算达57兆9200亿盾，占限额62兆8300亿盾的92.2%。

尊尼阐明，国民经济复苏纲领预算有必要加速吸纳，因为受疫情大流行影响民众极为需求。例如，社会援助预算，经通过工资补贴纲领（BSU）落实供340万名劳工所兑现各人100万盾。此外还有供微型企业的总统援助纲领，落实供1271万名微型企业商家所兑现各人120万盾。而且，政府还疏导供路边小贩（PKL）和小贩摊业主的现金直接援助（BLT）。

该拨款经试验仅进行于棉兰供100万名路边小贩和小贩摊业主所发给各人120万盾。

他说，政府乐观，预算吸纳率将直至年底继续增高。该国家收支预算是以灵活性所设计，俾能优化设法处理国民经济复苏。“有关PEN纲领落实预算公开资讯仍达50%的数字，成为设法向民众透明化，俾能为大家所共同监督。政府期望，所有各方面能不断联营合作，以便加速吸纳该预算。”

不止于此，他强调，政府还确保，将一直进行设法督促推动各方面，特别是地方政府俾能马上加速吸纳预算。“可望，地方政府能快速行动起来并进行改进，不伦于职权范围内的举措或通过各项工作纲领所进行。”

（MIM）

我國外債7月杪增2% 達4157億美元

（雅加达讯）印尼银行（央行）的记录显示，我国外债（ULN）到 2021 年 7 月杪达到 4157 亿美元，或相当于 5兆9445亿盾(以汇率每美元 1万4300盾计算)。

该外债头寸比去年同期增长 1.7%，低于上月 2.0%(同比)的增长。这主要是由于政府外债增长放缓。

央行通讯执行经理埃尔温.哈尔约诺表示，政府的外债增长低于上个月。今年 7 月政府外债规模达 2059 亿美元，同比增长 3.5%，低于今年 6 月 4.3%的增长。

埃尔温周三(15 日)在雅加达说：“这一发展是由于国家有价证券(SBN)的地位下降和双边贷款的净支付，在提取外国贷款以支持处理冠病大流行的影响，同时通过偿还到期的本金贷款来维护政府管理外债的信誉。”

按照既定的融资策略，政府还于今年7月发行了美元和欧元两种外币的国家债券，以满足一般预算融资，包括支持因冠病大流行的经济复苏加速。

外币国债的发行利用了投资者情绪强劲的势头和美国金融市场的有利条件。

政府继续致力于以审慎、可信和负责任的方式管理政府的外债，以支持优先支出，其中包括政府行政、国防和强制性社会保障部门(占政府外债总额的17.8%)、卫生服务部门和社会活动(17.2%)、教育服务部门(16.4%)、建筑部门(15.4%)和金融与保险服务部门(12.6%)。

政府外债的地位是安全的，因为几乎所有的外债都是长期的，占政府外债总额的99.9%。

同时，私企外债比上月小幅增长。私人外债继今年 6 月收缩 0.2%后，于今年 7 月低位增长 0.1%(同比)。私人外债的增长是由于非金融公司的外债增长 1.5%(同比)，尽管较上月的1.7%(同比)放缓。与此同时，金融机构的外债增长收缩 5.1%，低于上月收缩 6.9%(同比)。

如此一来，今年 7 月私人外债头寸为 2070 亿美元，较上月的 2078 亿美元有所下降。

从部门来看，最大的私人外债来自金融和保险服务部门、电力，燃气，蒸汽/热水和冷空气供应部门、采矿和采石部门、以及加工业部门，占私人外债总额的76.6%。该外债仍以长期外债为主。

在其管理中应用审慎原则的支持下，我国的外债结构保持健康。今年 7 月的外债仍处于受控状态，体现在印尼外债与国内生产总值的比率维持在 36.6% 左右，较上月的 37.5% 有所下降。此外，私人外债仍以长期外债为主，占外债总额的88.3%。

为保持健康的外债结构，央行与政府继续加强协调，监测外债发展，并在管理中运用审慎原则。

他说：“外债在支持发展融资和鼓励国家经济复苏方面的作用也将继续得到优化，将可能影响经济稳定的风险降到最低。”

（KP）

美英澳建立三邊安全機制 將為澳海軍打造核潛艇

美国、英国和澳洲15日宣布建立新的三边安全夥伴关系，美英两国将支持澳海军建立核潜艇部队。

美国总统拜登当天下午在白宫与英首相约翰逊和澳总理莫里森举行视频会议，共同宣布建立三边安全夥伴关系。白宫公布的三方联合声明说，该夥伴关系将显著深化三国在一系列安全和防务能力上的合作，其首个目标是支持澳海军建立核潜艇部队，三方将在未来18个月就此展开磋商。

莫里森在讲话中表示，澳洲将与英美合作在澳南部城市阿德莱德建造核潜艇，他称澳洲“不会寻求拥有核武器或建立民用核能力”，澳方会继续履行其核不扩散义务。

拜登和约翰逊也强调，澳洲未来装备的核动力潜艇将仅配备常规武器系统，并承诺两国将严格履行核不扩散义



务。美方高级官员当天在电话记者会中表示，新建立的三边安全夥伴关系不针

对任何国家，并称其将“推进我们的战略利益，维护基于规则的国际秩序并促进印太地区的和平稳定”。（新华社）

阿德恩：澳核動力潛艇 不能進入紐西蘭領海

当地时间9月16日，纽西兰总理杰辛达·阿德恩（Jacinda Ardern）表示，根据长期以来的无核政策，澳洲的新型核动力潜艇将不被允许进入其领海。

据路透社16日报导，美国总统拜登、英国首相约翰逊和澳洲总理莫里森宣布建立新的印太地区安全夥伴关系，美国 and 英国将为澳洲提供部署核动力潜艇的技术和能力。当日，纽西兰总理阿德恩在新闻发布会上称已于15日晚与莫里森总理讨论过该事宜。“我很高兴看到与我们密切合作的伙伴将目光

转向了我们的区域，但纽西兰会将稳定性纳入考量范围。”阿德恩说。

报导称，阿德恩表示，根据1984年的无核政策，纽西兰水域将不允许核动力潜艇进入。“纽西兰将禁止部分或完全由核能驱动的潜艇进入纽西兰内部水域。”阿德恩指出，新的印太集团（美英澳三国）不会改变纽西兰的安全和情报关系，纽西兰是五眼联盟的成员，这是一个战后情报集团，其中还包括美国、英国、澳洲和加拿大。

“这不是条约层面的安排。它不会改变我们现有的



关系，包括五眼联盟间的关系，也不会改变我们与澳洲在国防事务上的密切合作关系，”阿德恩表示。

9月16日，中国外交部发言人赵立坚就记者提出的相关问题回应称，“美国、英国与澳洲开展核潜艇合作，严重破坏地区和

平稳定，加剧军备竞赛，损害国际核不扩散努力。美英向澳洲出口高度敏感的核潜艇技术，再次证明，他们将核出口作为地缘政治博弈的工具，采取双重标准，这是极其不负责任的行径。（澎湃新闻）

塔吉克斯坦總統接見王毅

当地时间9月16日，塔吉克斯坦总统拉赫蒙在杜尚别，接见中国国务委员兼外交部长王毅。

拉赫蒙请王毅转达对中国主席习近平的诚挚问候，感谢中方为塔发展国民经济、维护国家安全、抗击新冠肺炎疫情提供的巨大帮助。表示塔方愿同中方深化抗疫及各领域务实合作，推动两国关系不断深入发展。塔方赞赏中方为塔担任上海合作组织轮值主席国提供的有力支持，愿就阿富汗等问题同中方加强沟通协调，共同维护地区和平稳定。

王毅向拉赫蒙转达习近平主席的亲切问候，表示中塔率先构建发展共同体和安全共同体，为国际社会树立了邻国命运与共、合作共赢的典范。无论国际风云如何变幻，中塔作为铁杆夥伴将永远站在一起。

他表示，中方将继续为塔方抗击疫情提供疫苗和物资帮助，全力支持塔方彻底战胜疫情。中方相信，在拉赫蒙总统主持下，即将召开的上海合作组织峰



会一定会取得成功，中方愿为此发挥建设性作用。中方愿就阿富汗问题同塔方

加强沟通合作，维护好共同利益和地区稳定。（央视新闻）

馬外長吁英聯邦國家 公平分配疫苗

当地时间9月16日晚，马来西亚外交部发表声明称，马来西亚外交部长赛夫丁在当天举行的第21次英联邦外长会议上，呼吁各成员国在抗击新冠疫情方面展开合作，以透明和可负担的价格向各自国家公民平等分发疫苗。

塞夫丁还强调了数字技术在抗击疫情方面的重要性，并建议英联邦国家采取集体行动解决发达国家和发展中国家之间的数字技术鸿沟。

另外，他还敦促英联邦成员国继续大力倡导关注全球气候变化课题。（央视新闻）



美英澳達成三邊安全夥伴關係 歐盟：並未被提前告知

9月16日，歐盟兩位新聞發言人表示，美英澳三方達成三邊安全夥伴关系一事并未提前告知欧盟方面。欧盟外交与安全政策高级代表博雷利的新闻发言人皮特·斯塔诺进一步明确表示，欧盟将研究现有情况以及由此产生的影响，并将在10月18日的欧盟外长会上将研究报告交由欧盟各国外长进行讨论。

欧盟主要成员国法国在2016年与澳大利亚签署了一项潜艇合同。由于美英澳三边安全夥伴关系的达成，美方将帮助澳大利亚获得核潜艇技术，这也意味著法国所签署的合同不得不停止。

据法国媒体16日报导，法国方面对澳大利亚单方面撕毁与法国海军集团签订的核潜艇建造合同感到震惊。（央视新闻）



美國要用核潛艇武裝澳洲 法外長：在我們背後捅刀

美国要给澳洲核潜艇技术，盟友法国很受伤。“这确实是在（我们）背后捅刀子。”美英澳三国宣布将组建一个新的印太夥伴关系，其中包括帮助澳洲获得核动力潜艇，而一项澳洲2016年与法国签署的潜艇合同则因此告吹。不仅不满美国排挤自己这个盟友，法国外交部长勒德里昂当地时间16日在接受法媒采访时也表达了愤怒，称法国与澳洲建立了信任关系，而现在这种信任已遭到背叛。

“我今天非常愤怒，也感到愤愤不平……这不是盟友之间应该做的事。”勒德里昂说，“这一决定来得十分突然，是单方面也是不可预见的，在很大程度上让人想起特朗普，这是他会干得事情。”

“这确实是在（我们）背后捅刀子。我们与澳洲建立了信任关系，但这种信任已遭到背叛。”勒德里昂告诉法媒。

澳媒《悉尼先驱晨报》在评论此事时说，法国人对美英澳三国之间这一令人惊讶的新国防协议“感到愤怒”不过是轻描淡写的说法。“一夜之间，在法国眼里，澳洲已经从朋友和盟友变成了一个不可信任的国家”。

以核潜艇武装澳洲是美国最新行动中一部分，15日下午，美国、英国与澳洲官员联合宣布，三国组建了新的印太夥伴关系，拜登称之为“历史性一步”，美其名曰为了印太地区的持久和平与稳定。香港《南华早报》评论说，这是一个军事联盟，美国意在增强在印太的军事威慑。关于潜艇的建造细节，据英国《卫报》报导，澳洲总理莫里森表示，“我们打算与英国和美国密切合作，在澳洲的阿德莱德建造这些潜艇。”

法指澳違背兩國合作精神

对此，法国外长和国防部长当地时间16日凌晨发布联合声明表达了不满。法方声明表示，美国的决定迫使法国放弃与澳洲签署的潜艇采购协议，“我们在印度-太平洋地区面临前所未有挑战之际，美国选择将法国这样的欧洲盟友与夥伴从其与澳洲的结构性夥伴关系中排挤出去……法国只能接受并且表示遗憾。”

路透社还称，法国外长和防长在声明中还表示，澳洲违背合同的决定背弃了两国的合作精神。

《悉尼先驱晨报》说，法国总统马克龙投入巨额政治资本，把潜艇合同变为更持久的东西。

2018年，他站在悉尼花园岛军港的一艘军舰上，承诺将开启法国介入印平地区的新时代——这是联盟多年来一直想要的，并受到了热烈欢迎。

2021年6月，在中澳关系处于紧张状态时，马克龙还支持澳洲与中国“作斗争”。当时，他站在爱丽舍宫庭院里的莫里森一旁，表示法国致力于“捍卫印太地区的平衡”，并强调“我们认为我们与澳洲的伙伴关系是印太地区的核心战略”。

而马克龙不知道的是，四天前，莫里森在英国七国集团峰会上与美国总统拜登和英国首相鲍里斯·约翰逊会晤，讨论了一项秘密计划——放弃法国潜艇并使用英美技术支撑的核动力舰队进行替换。澳洲总理在上述爱丽舍宫的会议上以及之后的几天告诉马克龙，澳洲正在考虑自己的选择，但他没有告知马克龙有关美英正在秘密制定的计划。

报导说，尽管发布了重大消息，莫里森和马克龙在本周没有通过电话，原因尚不清楚。在与拜登和约翰逊的联合电视讲话中，莫里森一次也没有提到法国，虽然拜登坚称法国仍是该地区的关键盟友。“说到打脸，没有比这更严重的了”《悉尼先驱晨报》说。（环球网）



114人死亡 印度現嚴重登革熱疫情

今年季风雨季到来以后，印度北方邦多地暴发登革热疫情。当地时间15日，北方邦卫生部门官员表示，过去3周的时间里，当地已经有至少114人死于登革热。

印度北方邦卫生部门官员表示，本轮登革热疫情主要是由名为“D2”的强毒株引起的。这在印度医学研究理事会此前进行的抽样调查中得到了证实。报导称，本轮登革热疫情是印度数十年来最为严重的一次，儿童成为主要受害者。在北方邦的普拉亚格拉杰市，当地公立医院的病床床位已耗尽。

印度北方邦普拉亚格拉杰市官员：我们收到了一些有关本地区登革热病例增加的投诉，上周，我们开始著手新建一个有80张床位的医院，目前为患病儿童安排床位没有问题，我们会为感染登革热的儿童患者提供好的医疗环境。

此外，北方邦首府勒克瑙的医疗系统也因登革热病例激增而压力剧增。上周，勒克瑙政府在当地挨门逐户进行筛查，目前已经报告超过1500例相关病例。当地政府正紧急调拨医疗资源，并在多地进行大规模消杀。据了解，北方邦是印度人口最为密集的一个邦，由于卫生基础设施比较薄弱，每年雨季北方邦都会暴发一定程度的登革热疫情。

登革热由登革热病毒引起，经伊蚊传播，是一种急性传染病。登革热的发病症状为高热、头痛，全身肌肉、骨髓及关节痛。极少数病人的病情会恶化，出现出血、休克，甚至死亡。

（央视新闻）

最高獎2100萬人民幣 山西前首富欠債被懸賞

“最高奖励2100余万元！”上海市第一中级人民法院15日发布一则执行悬赏公告引发极大关注。

事情起源于美锦能源集团与上海海博鑫惠国际贸易有限公司（以下简称“海博鑫惠”）、李兆会追偿权纠纷一案。

法院悬赏公告显示，海博鑫惠应支付美锦能源集团约2.16亿元（人民币）和利息，李兆会对上述付款义务中未清偿部分承担四分之一的连带清偿责任。

天眼查信息显示，海博鑫惠实控人为李兆会胞妹李兆霞。

法院公告称，因被执行人至今未履行生效法律文书确定的义务，现向社会公开发布执行悬赏公告，举报人提供李兆会下落并成功找到李兆会，美锦能源集团承诺奖励举报人10万元，并在找到李兆会之日起三个工作日支付。

举报人提供真实有效且法院尚未掌握的被执行人名下财产线索，一旦查明属实、具备执行条件并实际执行到位，美锦能源集团承诺按实际执行到位金额的10%予以奖赏，即约2100余万元。

至此，继因2.16亿元的担保合同纠纷被限制出境后，山西前首富李兆会再次被顶到“风口浪尖”。

曾高调豪娶女明星

从最年轻的富二代到“老赖”，这位拖欠巨款的山西前首富，有著传奇的半生。



公开资料显示，李兆会1981年生于山西闻喜。2003年1月，被称为“山西钢铁大王”的海鑫钢铁董事长李海仓在办公室遇刺身亡，22岁的李兆会临危受命，从父亲手里接手海鑫钢铁集团，担任集团董事长兼总经理。

2007年，26岁的李兆会凭藉抛售民生银行1.6亿股成功套现超10亿元，其资产规模在当年胡润百富榜排在第78位，成为最年轻的山西首富。2010年，李兆会凭藉100亿元的财富位列胡润百富排名第85位；2012年以120亿元的财富位列少壮派富豪榜第3名。

2010年1月，李兆会曾高调迎娶某女明星，其盛大的婚礼场面至今让当地人津津乐道，但这段婚姻并未维持多久。

“眼见他起高楼，眼见他楼塌了”。2014年11月，海鑫集团进入破产重整程序。此后，李兆会和海鑫集团及其关联企业陷入诸多诉讼。由于“有履行能力而拒不履行生效法律文书确定义务”，李兆会多次成为失信被执行人。

因不履行法律文书确定的义务，2017年12月5日，上海第一中院曾发布了限制李兆会出境的执行信息。与李兆会被同时限制出境的，还有海博鑫惠法定代表人张亚敏。

2020年6月，李兆会再次走入公众视野，则是因为海鑫集团等五公司总价值22亿的应收款被拍卖，但起拍价从1.4亿元降到5500万元，却无人出价。（中新网）



“大撒哈拉伊斯蘭國”頭目 遭法軍擊斃

法国总统马克龙16日在社交媒体上发文说，法国军队已击毙极端组织“大撒哈拉伊斯兰国”头目阿德南·阿布·瓦利德·萨赫拉维。

马克龙在推特发文说：“‘大撒哈拉伊斯兰国’恐怖组织头目阿德南·阿布·瓦利德·萨赫拉维已被法国部队消灭。这是我们在萨赫勒地区打击恐怖组织的又一重要胜利。”

马克龙没有提及法军击毙萨赫拉维的时间和地点。

法国国防部长帕利当天凌晨也在推特发文证实，萨赫拉维在法军开展的“新月形沙丘”军事行动中被击

毙。“这是对该恐怖组织的决定性打击。我们的战斗将继续。”她说。

萨赫拉维曾是“基地”组织北非分支“伊斯兰马格里布基地组织”成员。他于2015年宣布建立“大撒哈拉伊斯兰国”，在马里、尼日尔和布基纳法索活动，不时袭击军队和平民。

法国2014年8月起在萨赫勒地区开展“新月形沙丘”军事行动，派遣数千名士兵与地区国家协同打击恐怖组织。今年6月，马克龙宣布法国将大幅减少在萨赫勒地区的兵力部署，转而侧重于为当地军队的反恐行动提供支持。（新华社）



集安組織成員國領導人會議 在塔吉克斯坦舉行

当地时间16日，集体安全条约组织（简称集安组织）成员国领导人会议在塔吉克斯坦首都杜尚别举行。与会者就国际和地区安全问题交换意见，阿富汗地区局势成为重点议题。

哈萨克斯坦总统托卡耶夫、白俄罗斯总统卢卡申科、吉尔吉斯斯坦总统扎帕罗夫、亚美尼亚总理帕希尼扬和集安组织秘书长斯坦尼斯拉夫·扎斯以线下形式参会，因与新冠肺炎确诊者有过接触而处于自我隔离中的俄罗斯总统普京在线参会。

据塔卫星网16日消息，会议由塔总统拉赫蒙主持。他在会议开幕式上表示，塔方担任集安组织主席国期间，适逢地区安全面临巨大挑战和威胁。对此，拉赫蒙高度赞赏成员国间对地区安全问题保持立场一致。

据俄新社报导，普京表示，成员国所在地区面临的外部环境更加不稳定。美国与其盟友从阿富汗撤军及塔利班组织再度掌权以来，阿富汗国内

局势发生剧烈变化，这给成员国带来更大安全风险。普京指出，当前地区局势要求本组织成员国加强协调和团结，维护和平稳定，保障地区安全。

卢卡申科在出席会议时表示，美国在东欧地区的军事存在正在加强，北约武装力量的战斗力正在提升。这对集安组织成员国来说是一个危险信号。卢卡申科表示，自今年初以来，北约在波罗的海和乌克兰举行多场军事演习。最近5年间，北约的军演次数增加了一倍，每年达到约90次，参演兵力由6万增加到11万。

此外，卢卡申科认为，阿富汗的人道主义危机将给本组织成员国带来安全隐患。

他指出，世界紧张局势加剧地区冲突。国际法则和规范被粗暴无视，地区不稳定的边界正在扩大。

本次会议结束后，亚美尼亚将接替塔吉克斯坦出任集安组织主席国。（中新社）

菅義偉發表上任一週年感言 “盡全力工作到最後一天”

16日，是日本首相菅义伟上台一周年的日子。由于此前坚持要在卸任前访美，备受日本各界质疑的菅义伟当天在官邸接受了记者采访，并发表感言。

据日本《读卖新闻》报导，针对已经放弃参选的日本自民党总裁选举，菅义伟表示：“作为‘为国民工作的内阁’，（我们）将全力工作到最后一天。”

菅义伟于2020年9月14日赢得自民党总裁选举，同年9月16日成为日本新一任首相。由于菅义伟不参加此次自民党总裁选举，这也意味著在9月底总裁任期满后，菅义伟将辞去日本首相职务。而就在任期将满之际，菅义伟却在8日宣布有意于9月下旬访美，



此举今日媒直呼“非常罕见”，也受到日本政坛各界的质疑反对。

（海外网）

丹麥一天內 捕殺1400頭海豚

近日，丹麦法罗群岛有1400多头海豚一天之内被捕杀，引发外界关注。

环保组织“海洋守护者协会”指出，这是在法罗群岛上该海洋哺乳类动物群被杀数量最多的一次，是“野蛮”行为。

据报导，一位当地电视记者强调，一次就捕杀这么多海豚很少见。他指出，“将它们全部杀死，用了相当长时间。一般情况下，为时不长。”

海洋保护组织“关心海洋”也批评说：“这样的猎杀毫无意义，根据目击者的报告，（这次）猎杀过程使动物极其痛苦。此举还超越了界限，使猎杀达到了新规模。”

据丹麦电台报导，新近的这一捕杀行动也引发当地对捕鲸传统的争论。

当地领航鲸协会主席奥拉武尔·舒尔达贝格也对这一行动感到不满，其主要原因是担心它有损于法罗群岛的声誉。



法罗群岛自治政府则为所谓的“Grindadráp”（意为“磨难”）捕猎传统辩解，称相关活动“组织严密，监管充分”。

一政府发言人说：“毫无疑

问，在不熟悉捕猎和屠宰哺乳动物的人眼里，法罗群岛的捕猎场面相当血腥。”但他强调，通常捕杀的是领航鲸，而非海豚。

（中新网）

特朗普支持者將集會 國會大廈重設圍欄防騷亂

美国前总统特朗普支持者计划于9月18日在华盛顿举行示威集会。对此，美国国会警察局在社交媒体上发文说，他们已请求国民警卫队如有需要可以帮助维护安全。

此外，美国警方还计划在国会大厦外重新竖起临时围栏以防骚乱，并建议议员们不要前去上班。

五角大楼方面通报称，已收到并正在研究警方的援助请求。

美国消费者新闻与商业频道（CNBC）称，美国国土安全部一名官员说，这场集会由特朗普的一名前竞选工作人员组织，预计将吸引约700人聚集在美国国会大厦外。

美国全国广播公



司（NBC）援引国土安全部史密斯斯洛娃（Melissa Smislova）的话说，该机构通过社交媒体还了解到，其他城市也计划进行类似的抗议活动。

在1月初的骚乱中，一批支持时任总统特朗

普、意图推翻2020年总统选举结果的示威者，曾强行闯入美国国会大厦，导致当时正在认证选举结果的参众两院联席会议被迫中断。

这一事件造成包括国会警察在内的多人死亡、上百名执法人员受

伤。

截至目前，美国已有超过600人因与国会骚乱有关联而被起诉，部分人已经认罪。

当局对于骚乱的原因、涉案人员等相关调查仍在继续。

（中新网）

分類廣告

電話：021- 6338139
021- 63868348

HWANG PARABOLA

留 在 家 里 看 衛 視
中國60頻道、台灣、香港、印尼
黃氏，您可信賴的老字號！
0878 80363537, 0822 82278911

燕窩金龍燕窩

純正不含化學藥物
087883788308,085105232325

筋骨立 (JINGREAT)

純中藥防治腰膝蓋僵硬酸軟
增強腳力補鈣，防治骨質疏鬆。
081287762907, 6338867

最新研究：澳洲野火造成二氧化碳激增和破壞海洋生態

国际著名学术期刊《自然》最新发表两篇环境研究论文指出，2019–2020年澳洲野火排放的二氧化碳是之前基于不同火灾清单报告的两倍多。同时，这些野火释放的气溶胶很可能导致了几千公里外南大洋的严重浮游生物水华现象。

据介绍，气候变化导致的干旱和升温在野火频度和強度的增加中起到一定作用，而野火会向大气中释放二氧化碳，可能会导致进一步的气候变化和野火风险上升。2019–2020年夏季，澳洲维多利亚州和新南威尔士州沿海地区桉树林的过火面积约达7.4万平方公里（约为比利时国土面积2.5倍）。已知这些野火的规模和强度都极大，而且向大气中释放大量二氧化碳，但研究人员此前一直无法准确估算其排放量。

为进一步确定2019–2020年澳洲野火释放的二氧化碳，论文之一通讯作者、荷兰空间研究中心伊瓦尔·范德维尔德（Ivar Van der Velde）和同事通过分析新的大气一氧化碳浓度高分辨卫星测量数据，推算出野火引起的碳排放量。

他们估计，2019年11月到2020年1月共产生约715万亿克二氧化碳，是之前基于5个不同清单估算值的两倍多，与针对该火灾季开展的由下而上的自展分析的结果相当，比澳洲正常年份的火灾和化石燃料排放量高出80%。



该论文作者指出，充分了解这些火灾给大气造成的二氧化碳负担以及将来可能产生的后果，对于构建未来的全球碳平衡情景至关重要。

《自然》同期发表的另一项独立研究显示，除碳排放之外，野火还会释放影响生态系统的气溶胶，如氮和铁这类营养物质的迁移会促进浮游生物的生长。美国杜克大学、普林斯顿大学研究团队对此展开合作研究发现，2019年12月至2020年3月

在南大洋（火势下风方向）的严重浮游植物水华现象，源于这些火灾的气溶胶样本含铁量很高。他们认为，这些气溶胶来自千里之外，并加剧了水华现象。

《自然》最新发表的这两篇论文表明，野火会对大气二氧化碳浓度和海洋生态系统产生重要影响，其研究结果也凸显出野火、生态系统、气候之间的复杂关系。

（中新网）

印度男子與冠病抗爭數月 目睹多人死去

据《今日印度》16日报导，印度北方邦一名男子在感染新冠130天后康复出院，他说住院期间看到周围许多人死去。

报导称，今年4月28日，维斯瓦斯·塞尼的新冠病毒检测结果呈阳性，他最初居家隔离，病情恶化后被转移到医院治疗。塞尼的情况一度十分危急，需要靠呼吸机维持生命。主治医生表示当时塞尼的病情太过严重，并没有期待有好的治疗结果。即

使在出院后，塞尼每天也需要戴数个小时的呼吸机。

所幸在与病魔抗争几个月后，塞尼成功治愈出院。在接受采访时，塞尼表示自己在住院的4个多月目睹周围许多人死亡，曾经十分担心，但医生鼓励他战胜病魔，现在能和家人在一起感觉很好。塞尼脸上有明显的疤痕，可能是氧气面罩和其他治疗设备造成的。

（海外网）



泰孤兒院發生群體感染 184人冠病檢測呈陽性

据泰国媒体当地时间16日报导，泰国红统府一座寺庙孤儿院发生新冠病毒群体感染事件。当地卫生部门在对该孤儿院内包括僧侣、儿童和工作人员在内的334人进行快速病毒检测后发现，184人结果呈阳性。

由于此前该府的新冠疫情已经好转，医院床位和医疗资源尚不紧缺。

（央视新闻）



法國南部暴風雨襲擊之際 多人溺海死亡

英国“天空新闻网”16日消息，由于极端暴风雨天气袭击法国南部，恶劣的海事情况造成9人死亡，其中多人溺亡。一名市长在回应此事时批评称对这些人在极端天气下海的行为“难以理解”，同时也对此表示遗憾。

报导称，法国南部受极端天气影响的地区近期发布橙色预警。受天气影响，该地区海上也现危险状况，造成多人溺

亡。“我无法理解当海面如此波涛汹涌之时，怎么会有人（想要）跳进水里的。”埃罗省维妮市市长达蒂尔告诉法国媒体。与此同时，该市长还表达遗憾成天：“这是我们地区戏剧性的一天。”

报导称，有执法部门表示，溺水事件可能由海洋潜流造成，潜流会将游泳者拖到海里，使他们筋疲力尽无法游回



岸边。

“天空新闻网”称，近日在法国南部发生的大雨及雷暴天气，导致该地区遭遇严重洪

水，过去一周多地几个小时内的降雨量，相当于此前两个月的降雨量。

（环球网）

美29州出現西尼羅河病毒病例 已有9人死亡



据美国“商业内幕”网站15日报导，目前，美国29个州出现西尼罗病毒感染病例，已有9人死亡。西尼罗病毒是一种由蚊子传播的疾病，可致脑炎和脑膜炎等严重病症。

美国疾控中心数据显示，截至9月7日，美国亚利桑那州、阿肯色州、加利福尼亚州、爱达荷州、新泽西州和得克萨斯州共报告9例西尼罗病毒死亡病例。在大部分州发现了西尼罗病毒的活动迹象，动物和人类均可能被感染。目前，在29个州发现了136个确诊或疑似病例。

据报导，老年人、免疫

系统受损的人出现重症及死于病毒的风险更高。目前，全美各地卫生部门发布警告，提醒民众在病毒高发季节注意防控，当心蚊虫叮咬。由于西尼罗病毒没有治愈方法和疫苗，避免感染的最好方式就是防止蚊子叮咬。

西尼罗病毒是美国大陆蚊媒疾病的主要病原，大多数感染该病毒的人都没有症状。约20%的感染者会出现发烧、头痛、身体疼痛、呕吐、腹泻或皮疹等症状。少数人会出现重症，如脑炎和脑膜炎。

（海外网）



德稱德軍艦被拒停靠中國港口 中國外交部回應

16日，在中国外交部例行记者会上，有记者提问称，德国外交部发言人日前表示，中国拒绝了德国军舰停靠中国港口。中方对此有何评论？

对此，中国外交部发言人赵立坚回应称，中国和东盟国家的共同努力下，南海局势保持总体稳定。但是近年来个别大国为维护霸权，频频打着维护航行自由的旗号，派遣军机军舰到南海耀武扬威，挑起事端，在海洋等问题上蓄意制造矛盾。

赵立坚说，中方维护国家领土主权和海洋权益的决心坚定不移，将继续通过协商谈判，同有关当事国妥善处理分歧。

我们也希望域外国家尊重地区国家维护南海和平稳定的努力，发挥建设性的作用。

中方重视发展中德全方位战略夥伴关系，包括两军合作。愿在相互尊重，增进互信基础上开展友好交流，希望有关方面为此创造良好氛围。

（环球网）



阿富汗代理副總理公開露面闢謠 稱塔利班不存在內部分歧

针对此前在阿富汗当地社交媒体上不断出现临时政府代理副总理巴拉达尔因塔利班内部分歧受伤或被杀的传言。

当地时间15日，阿富汗塔利班驻卡塔尔首都多哈政治办事处发言人穆罕默德·纳伊姆在其社交账号发布了两段巴拉达尔接受阿富汗国家电视台采访的视频。

巴拉达尔在视频中表示，他本人“目前情况很好”，塔利班内部不存在所谓“分歧”，这段视频被阿富汗当地多家媒体转引。

（央视新闻）



民調：54%美國人認為 疫情最糟糕時刻尚未到來

据美媒报导，最新调查数据显示，54%美国民众认为新冠疫情最糟糕的情况的还没有到来，认为疫情或进一步恶化。

据《国会山报》15日报导，皮尤研究中心的新数据显示，尽管人们对新冠病毒和疫苗的了解越来越多，但大多数美国人对疫情前景并不乐观。这种悲观情绪相比2020年11月时有所下降，但仍有54%的人认为病毒最糟糕的情况还没有到来。

数据还显示，56%未接种疫苗的成年人认为，最糟糕的情况还没有到来，而53%完成疫苗接种的人持相同看法。此外，美国人对新冠疫情的看法也因党派有所差异：53%的共和党人认为美国即将迎来又一次疫情暴发，持相同看法民主党人则为59%。

根据美国疾病控制和预防中心的数据，只有54.6%的美国人已经完成了全程疫苗接种，这个数字在美国已经停滞了几个月没有变动。

（海外网）

BCA 匯率		(2021年9月17日) 來源：中亞銀行（BCA）			
外币	代码	现汇		现钞	
		买进	卖出	买进	卖出
美元	USD	14206.00	14221.00	14107.00	14407.00
新元	SGD	10555.45	10570.45	10477.00	10708.00
欧元	EUR	16722.24	16741.78	16558.00	16989.00
澳元	AUD	10375.10	10387.29	10256.00	10540.00
英镑	GBP	19598.51	19617.92	19421.00	19905.00
日元	JPY	129.29	129.46	126.68	133.2
人民币	CNH	2199.41	2210.70	2140.00	2298.00
令吉	MYR	3398.11	3415.07	-	-



香港6月至8月失業率進一步下降至4.7%

香港特区政府统计处16日发表的最新劳动人口统计数字显示，经季节性调整的失业率由2021年5月至7月的5%下降至6月至8月的4.7%，6月至8月的就业不足率由2021年5月至7月的2.4%下降至2.2%。

统计显示，与2021年5月至7月比较，在6月至8月期间，香港主要经济行业的失业率（不经季节性调整）均见下降，其中制造业及运输业有相对明显的降幅。就业不足率方面，下降主要见于建筑业、餐饮服务活动业，以及艺术、娱乐及康乐活动业。

香港总就业人数由2021年5月至7月的365万人，上升至6月至8月的365.17万人，增加约1700人。同期的总劳动人口则由384.84万人下降至383.95万人，减少约8900人。

失业人数（不经季节性调整）由2021年5月至7月的19.84万人下降至6月至8月的18.77万人，减少约10700人。同期的就业不足人数由92300人下降至86200人，减少约6100人。

香港特区政府劳工及福利局局长罗致光表示，随著经济继续复苏，劳工市场应会进一步改善，特区政府派发的电子消费券将继续支援与消费相关的活动。

然而，由于更具传染力的德尔塔变种病毒在全球多个地方传播，环球疫情仍是经济及劳工市场前景的主要不确定因素。社会必须协力完成更广泛的疫苗接种，以协助经济全面复苏，并使劳工市场进一步改善。

（新华社）



中國寧德時代與巴斯夫建立合作推動在歐洲本土化發展

中国宁德时代与全球化工巨头德国巴斯夫16日共同宣布在电池材料解决方案领域内建立战略合作夥伴关系。

此次合作包括正极活性材料（CAM）及电池回收，旨在开发可持续发展的电池价值链，以推动宁德时代在欧洲的本土化进程，并助力实现全球碳中和目标。

宁德时代总部位于中国福建，是一家全球化的新能源创新科技公司。宁德时代正加快为欧洲客户及消费者打造本土供应链，其首家欧洲工厂正在德国图林根州建设中。

该项目建成后将成为德国最大的锂电池工厂，同时也将是中国在德投资金额最大的生产型绿地投资项目。总部位于德国路德维希港的巴斯夫是全球最大的汽车行业化学品供应商。

两家企业当天表示，通过与巴斯夫展开合作，宁德时代将形成本土化的电池回收网络，打造一条有保障的原材料供应链，从而增强在欧洲的客户服务能力。

与宁德时代战略合作则将使巴斯夫和全球领先的电池供应商在正极材料及电池回收领域密切合作，这也将进一步深化巴斯夫的专业积累并强化其全球市场地位。

“与巴斯夫建立合作夥伴关系是我们实现欧洲本土化进程中重要的一步。”宁德时代总裁周佳当天表示，凭藉宁德时代的创新电池技术，并结合巴斯夫在材料领域的深厚专业知识，其将进一步提升服务全球客户的能力，加速全球碳中和目标的实现。

（中新社）

廣東對東盟進出口首八月近8000億人民幣

中国海关总署广东分署16日发布消息，1至8月，广东对东盟进出口7995.2亿元（人民币，下同），同比增长（下同）20.2%，为广东第一大贸易夥伴。

海关总署广东分署统计显示，2021年前8个月，广东外贸进出口5.24万亿元，增长19.6%，占同期中国进出口总值的21.1%。其中，出口3.18万亿元，增长19.1%；进口2.06万亿元，增长20.5%。

其中，今年8月，广东进出口7479.4亿元（人民币，下同），为历史月度次高值，长14.6%。其中，出口4614亿元，为历史月度最高值，增长10%。

广东对主要贸易夥伴均实现2位数增长。1至8月，广东对东盟进出口7995.2亿元，增长20.2%，为广东第一大贸易夥伴。同期，对中国香港、美国、欧盟和中国台湾分别进出口7023.9亿元、6004.8亿元、5842.8亿元和4099.8亿元，增长18.4%、15%、21.2%和21.3%。

此外，重要生产原材料及民生品进口较快增长。1至8月，广东进口机



电产品1.37万亿元，增长17%，其中，集成电路6919.3亿元，增长25%，占广东进口总值的33.6%。同期，进口铁矿砂及其精矿335.4亿元，增长77.4%；煤及褐煤196.5亿元，增长42.8%；粮食175.7亿元，增长30.3%。

海关方面表示，总的来看，今年

前8个月广东外贸快速增长，贸易结构持续优化，贸易质量有所提升。但新冠肺炎疫情起伏不定，海关总署广东分署预计，9至12月广东外贸进出口月度增速波动幅度较大，但总体仍将保持快速增长态势。

（中新社）

巴西-中國雙邊貿易額 今年或達1200億美元

据南美侨报网报导，2021年，巴西和中国之间的双边贸易额可能达到创纪录的1200亿美元。根据巴西经济部外贸局（Secex）的数据，截至8月，两国双边贸易额已经达到了938.35亿美元。去年，两国双边贸易额为1025.66亿美元，首次突破1000亿美元大关。

据报导，截至8月，今年巴西对中国出口额为644.22亿美元，从中国进口额为294.13亿美元，也就是对华贸易为巴西提供了350.09亿美元的顺差，这一数字已经高于去年全年巴西对华贸易顺差330.10亿美元。

和巴西第二大贸易夥伴美国的贸易数据相比，与中国的贸易量显得更加令人印象深刻。

今年前8个月，巴西和美国的双边贸易额为427.59亿美元，不到同期对华贸易额的一半。另一个事实是，对华贸易中的顺差占到了巴西所有贸易顺差中的约70%，而前8个月，与美国的贸易是巴西最大的逆差来源，逆差约



为44.06亿美元。去年全年，巴西对美贸易逆差为64亿美元。

今年1至8月，巴西对中国出口额强劲增长36.1%，中国是巴西所有出口

中34.1%的最终目的地，而美国仅占10.1%。另外，同期中国对巴西的出口额也增长了32.1%，在巴西的所有进口中，有25.1%来自中国。

恆生指數跌破25000點 專家料短期將在區間波動

香港恒生指数连续下跌4天，累计下跌逾1500点，16日单日跌幅1.5%，下跌365点，跌破25000点，报24667点，创去年11月2日以来收市新低。大市成交额1508亿元（港币，下同）。

恆生科技指数全日跌65点，收报6232点，跌幅1.0%；国企指数全日泻130点，收报8805点，跌幅1.5%。

信诚证券有限公司联席

董事张智威表示，港股早前上升到保力加通道上线，目前回落低位，料下望24800点左右。预计恆生指数暂时将在24800点至25700点区间波动。

焦点板块方面，内房股全线急挫。恒大地产在岸公司债停牌1天，恒大股价继续寻底，下跌逾6%，报2.63元；其他内房股中，绿城中国、富力均下跌约12%；融创下滑11.2%；世茂也下跌



近10.5%；雅居乐泻逾8%。

张智威预计，内房股将在一段时间内继续受压。由于科网及内房股均受挫，投资者入市意愿较弱，建议谨慎入市。另外，他表示，美

联储或于11月“收水”，而福建又发生疫情，种种因素料会影响市场情绪。相对而言，资金为避险会趋于流向防守力较高的公用股。

（中新社）

馬國浮羅交怡試點“旅遊泡泡” 首日迎逾三千客

马来西亚浮罗交怡（另译兰卡威）16日重新对游客开放，当日迎来约3200名游客登岛。作为著名旅游胜地，浮罗交怡是马来西亚政府本月初宣布推动的“旅游泡泡”计划首个试点。

当日约有2200名游客乘飞机、1000名游客乘轮渡从马来西亚各地分批抵达浮罗交怡。马来西亚旅游、艺术和文化部长南茜及浮罗交怡所在的吉打州州务大臣亦来到浮罗交怡国际机场，迎接当日抵达的首批游客，并为游客送上节目表演和伴手礼。

自新冠疫情暴发以来，浮罗交怡旅游业数度停摆，业者经营困难。此

次作为“旅游泡泡”率先重启，马来西亚国内大部分地区民众都可以在符合标准作业流程条件下前来旅游。南茜预测，仅9月当月浮罗交怡就将迎来约3万名游客。

受到“旅游泡泡”鼓舞的还有疫情暴发以来惨淡经营的马航空业。马来西亚亚洲航空负责人日前介绍说，亚航将恢复马多地到浮罗交怡的航班，计划每周达90个，到9月中旬已售出约20万张机票。他并表示，随著越来越多的马来西亚旅游地得到开放，亚航将增开更多航线和航班。

不过，近日马来西亚单日新增确诊病例仍维持



在1.5万例到2万例之间。马政府要求所有赴浮罗交怡游客都要出示新冠病毒检测阴性证明或接受快速筛检，并呼吁游客在岛上注意防疫。

除了“旅游泡泡”启动，马政府还于15日宣

布，在完成疫苗接种的条件下，幼儿园将获准开放、邮轮可限定运载量恢复运营、室外有身体接触运动亦将获准恢复；全国大部分地区企业也可在八成员工完成疫苗接种后全面复工。（中新社）



北京2022年冬奧會 將於後年2月4日開幕

“我们的运动员，包括我本人，都非常期待即将到来的北京冬奥会和冬残奥会。”荷兰驻华大使贺伟民15日在“北京2022年冬奥会：荷兰冰上运动主题新闻发布会”上表示。

北京2022年冬奥会将于2022年2月4日正式开幕。据北京冬奥会荷兰代表团团长卡尔·韦尔海延介绍，荷兰一部分运动员目前已经获得了北京冬奥会参赛资格，但一些运动员仍需要争夺参赛资格，如男子冰壶队、男子雪橇队，女子冰球队。“我们的优势项目短道速滑等还将进行内部选拔和竞争，以确定最终的参赛名单。”卡尔·韦尔海延透露。

贺伟民表示，作为一个冬季运动强国，尤其是速度滑冰项目，在荷兰有著深厚的群众基础，并取得了不俗的竞技成绩。2018年平昌冬奥会，荷兰以8金6银6铜排在奖牌榜第5位。

“荷兰是一个创新、包容和热爱体育的国家，虽然国土面积不大但一直位列冬奥会奖牌榜的前十名，”贺伟民说，“特别是在欧洲国家当中，荷兰的冰上运动几乎每时每刻都在各项体育活动中名列前茅，它不仅是一项职业赛事运动，也是普通大众重要的休闲运动。”

谈及即将到来的北京冬奥会，贺伟民称，荷兰驻华大使馆一直与荷兰国家奥委会保持紧密联系，“对运动员来说，4年一次的奥运会非常重要。我们现在花了大量的时间和精力来帮助运动员准备，就是要保证他们在奥运会期间发挥出最好水平。”

贺伟民同时表示，对北京冬奥会来说“安全”是第一位的，“大家都知道荷兰人喜欢热闹，喜欢橙色，橙色也是我们国家的颜色。但我们会遵守相关防疫政策和要求，安全一定是第一位的，其他都要让位于安全。”

除了表达对北京冬奥会的期待外，贺伟民对荷兰与中国在体育领域的合作也有著更多期许：“我真诚地希望，在未来几年里，双方可以在冬季运动领域进一步扩大和深化合作关系，特别是让我们的年轻人更加热爱滑冰运动。”（中新网）

馬國派年輕球隊征戰湯杯 設下8強目標是現實

马来西亚羽球传奇人物拉锡表示，基于马来西亚在来临的汤尤杯派出一支年轻的球队参与，因此他认为为他们设下闯进8强的目标是现实的。

拉锡日前接受马新社访问时透露，除了2021全英新科男单冠军李梓嘉与东奥男双铜牌得主谢定峰和苏伟译之外，队内其他选手在参加国际最高几倍赛事上，仍然年轻与缺乏经验。

“大多数选手缺乏经验和曝光率，其中一些人还没有准备好参加国际比赛。所以对我来说，这次的目标是现实的。”

曾是马来西亚队在1992年吉隆坡汤姆斯杯的夺冠成员之一的拉锡表示，如果选手能够超过目标挺进半决赛，那对他们来说自然是件好事，但更重要的是应利用这个机会在国际比赛中累积经验。

“输赢是比赛的一部分，但更重要的是尽可能多的累积经验。如果选手不好好利用这次机会，那将会是一个巨大的损失。”

根据马来西亚羽总早前公布汤尤杯及苏迪曼杯的参赛阵容，马来西亚头号男单李梓嘉及东京奥运会男双铜牌谢苏组合，将率领平均年龄只有23岁的年轻阵容出击汤杯及苏迪曼杯。

被列为7号种子的马来西亚男队（汤姆斯杯）与加拿大、英格兰，以及上届汤杯亚军日本分在D组。至于尤杯分组方面，马来西亚女队签运不佳，与加拿大、东道主丹麦和中国一同被列入D组。

苏迪曼杯将于9月26日至10月3日，在芬兰万塔举行。汤杯及尤杯则是于10月9日至17日，在丹麦奥胡斯举办。



皇馬絕殺國米 大巴黎戰平布魯日

北京时间16日凌晨，欧冠小组赛继续进行，多支豪门球队出战。皇家马德里客场绝杀国际米兰，巴黎圣日耳曼战平布鲁日，爆出小冷门，利物浦主场逆转AC米兰。

D组首轮中，国际米兰主场0：1负于皇马。比赛中，国际米兰获得多次破门良机，但均未能转化为进球。比赛第89分钟，卡马温加前插后垫传，中路的罗德里戈不停球左脚射门得手，帮助皇马绝杀国米。

A组首轮中，巴黎圣日耳曼1：1战平布鲁日。比赛第14分钟，姆巴佩助攻埃雷拉破门，此后梅西射门击中横梁与进球失

之交臂，第26分钟，瓦纳肯帮助布鲁日扳平比分。

此后，两队均未能取得进球，姆巴佩下半场伤退，两队平局收场。

B组首轮中，利物浦主场3：2逆转AC米兰。比赛开场不久，亚历山大-阿诺德造成托莫里乌龙，利物浦1球领先，本纳赛尔送点，但萨拉赫主罚的点球被迈尼昂扑出。

此后，雷比奇和卜拉欣-迪亚斯的进球帮助AC米兰反超。下半场，萨拉赫凌空射门得手，亨德森远射破门帮助利物浦最终逆转对手。（中新网）

美體操隊前隊醫性侵案 受害奧運選手斥FBI“無作為”

美国联邦参议院司法委员会正在就联邦调查局（FBI）处理体操队前队医性侵案失职一事展开调查。15日，美国女子体操奥运选手马罗尼（McKayla Maroney）、拜尔斯（Simone Biles）等4名体操选手出席听证会。她们斥责FBI在受理调查时毫无作为，从而让罪犯的虐待得以继续。

据报导，马罗尼告诉国会议员，当年她向联邦调查局（FBI）探员举报遭到体操队医纳萨尔（Larry Nassar）性侵后，联调局并未采取调查行动。她认为，涉案探员应该被起诉。

她回忆说，2015年，曾在电话中花费数小时告诉联调局有关自身受害情节，甚至连自己的母亲都未曾听她说过，包括陈述伦敦奥运期间遭受纳萨尔性侵一事。“而他们允许一名猥亵儿童的人逍遥法外一年多，这种无所作为直接让纳萨尔的虐待继续下去。”

纳萨尔案受害者之一、曾获得过奥运冠军的拜尔斯也听证会上控诉说，感到被FBI“出卖了，我们应获得答案。”

对此，参议院司法委员会主席、伊利诺伊州民主党参议员德宾（Richard Durbin）指出，FBI对案件的处理是该局的“污点”，“在FBI官员推卸责任的15个月期间，纳萨尔虐待了至少70名年轻运动员。”

纳萨尔是密歇根州立大学体操队和女子赛艇队的队医，也是密歇根州立大



学医学院骨科的副教授。他从1997年到2016年在密歇根州立大学工作，并在四届奥运会中担任美国体操队队医。

FBI被指未能及时处理针对纳萨尔的投诉。在美国体操协会总裁兼执行长潘尼向联调局印第安纳波利斯办公室举报后，FBI才于2015年7月受理调查纳萨尔侵害。

不过，当时由艾波特（W. Jay Abbott）主管的联邦调查局印第安纳波利斯办公室并未展开调查行动，2015年9月只查访了一名证人，而且访谈内容也未正式提报，直到2017年2月才发布了编号为302的官方报告。

前女足隊員水慶霞 或成中國女足新主帥？

在东京奥运会上铩羽而归的中国女足，16日以奥运联合队的名义再次出现在绿茵场上。击败陕西队的结果并不意外，但仅以一球险胜的比分似乎还未展现出国字号球队应有的实力。

东京奥运会上，被寄予期望的中国女足在三场小组赛中仅取得1平2负。与实力强大的巴西和荷兰交手，中国女足分别吃到0：5和2：8的惨痛败仗，甚至面对整体实力远不如自己的赞比亚女足，最终也惨遭对方4：4扳平。

虽然是同样的阵容，但与东京奥运会时相比，主教练的人选是这支联合队最大的不同。带领中国女足征战过法国世界杯、又在奥运资格赛上杀出重围的贾秀全将东京失利的所有责任揽下，虽然他嘴上说著不会辞职，但球员回国后，中国足协对整支队伍进行大调整，率队参加全运会的变成上海女足主帅水庆霞。

水庆霞是谁？她曾是中国首批扬名世界的女足队员之一，1996年奥运会中国女足历史性取得银牌，水庆霞功不可没。2001年退役后她一直活跃在女足执教一线，为国家队输送不少人才。

美高球名將科普卡 要在大賽冠軍數上趕超伍茲與尼克勞斯



虽然已经是四度赢得高尔夫球大赛冠军，但美国高尔夫球名将科普卡的志向不仅于此。31岁的科普卡日前豪言，要追上“老虎”伍兹和杰克·尼克劳斯这两位高球传奇，前者的大赛冠军数是15个，后者是历史最高的18个。在接受《高尔夫球文摘》（Golf Digest）杂志采访时，科普卡说：“我的想法是，我要在大赛冠军数上追上伍兹。我坚信这一点，我看不出有什么能够阻挡我达成这一目标。”科普卡已经31岁，而1975年出生的伍兹在31岁时已经夺下了12座大赛冠军。不过科普卡不认为年龄是障碍。

他说：“我31岁，还有14年左右的职业生涯。如果我一年赢一次的话，我甚至能追上杰克（尼克劳斯）。有人以为我是自大，不是这样的，我只是有自信。如果没有这样的信念，我就

不应该继续打球。如果我不这么认为，那打球还有什么意思？”

科普卡在这次采访中还谈到了莱德杯高尔夫球团体赛。他说：“（莱德杯）非常不同。说实话，有些慌乱，有些怪诞。我不想说那是糟糕的一周。我们都是非常独立的个人，每个人都有自己的做事流程，不同的做事方式。而现在，我们这个时候要开会，要做这样，要做那样。这与大赛周期间发生的一切完全是相反的。”

科普卡的这番言论引来批评，2008年曾率队夺冠的莱德杯美国队前队长保罗·阿辛格说：“我不确定科普卡是否热爱莱德杯。如果他不爱比赛，那么他应该放弃那个位置，让热爱莱德杯的人进去参赛。”科普卡对此回应称：“我一定会去参赛的，我已经做好了准备。”（早报）



费。

回国经过21天隔离后，中国女足队员就来到陕西备战全运。开赛前水庆霞说，重新展现球队形像比赛更重要。“很紧张，倒不是说比赛让人紧张，而是要通过全运会这个平台全面展示中国女足的形象，这个事比比赛更重要。”

眼下这支中国女足的表现确实很难与昔日“铿锵玫瑰”媲美，全运会首场比赛也尚未完全为自己正名。贾秀全与中国足协的合同将于9月30日到期，届时中国女足或将迎来正式换帅。能否在接下来全运会比赛中发挥出真正实力，是摆在水庆霞面前的考验。（中新社）



HARIAN
INDONESIA
印度尼西亚日报

Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com

2021年9月18日 (星期六) B1

→ 主办方合影。左二起，孙重辉，少将，陈春富，陈克金，吴文范，温顺发。

萬隆華族關懷團隊 舉辦第2次第2站獻血活動

王羽 報道

(万隆讯) 9月11日，万隆华族关怀团队(Masyarakat Tionghoa Peduli MTP Bandung)在万隆北区住宅区内大礼堂举办第二次第二站献血活动。这次在Setra Duta 住宅区举办的活动是华族关怀团队在庆祝印尼红十字会成立76周年和万隆市庆211周年的实际行动，援助万隆红十字会存血量。

由早上9：30开始举行的献血活动，华族关怀团队里这高尚住宅区的兄弟盟盟主西里旺义第三军区司令退休陆军少将Mayjen.P.Zaenuri 与皇宫集团孙重辉(Willy Soenaryo)、陈克金(Kusnadi)等与红十字会医疗人员都已到现场准备服务。

在严格遵守卫生守则的条件下，报名献血者经过医疗人员细心检查各项健康事项合格后才能献血。

献血者除了住宅区一带民众，也有皇宫集团办公室里职员积极参与，大家都知道，献血是高尚的救人行，有意义的善行，活动顺利完成，共获得106个血包援助给红十字会。

在献血活动时间内，Setra Duta 兄弟盟捐助了50盒检测具(Antigen)和100件防护服以备用在献血活动所需，由Zaenuri退休少将像征式移交给华族关怀团队协调主任陈春富博士(Dr. DjoniToat)接受，表达对华族关怀团队的支持和认可所作的慈善福利活动，并祝成功。



Zaenuri 退休少将像征式移交防疫物资给陈春富(右)。



捐血现场。

印尼赴華航班旅客 實行起飛前閉環健康管理

(雅加达讯) 16日下午，经过14天自我健康管理、7天闭环集中隔离、多次核酸和血清抗体检测、符合赴华条件的80名旅客，搭乘厦航航空MF856班机从印尼首都雅加达国际机场起飞飞往中国福州。

据厦航航空雅加达办事处总经理徐捷介绍，厦航是首家在海外执行赴华旅客起飞前7天闭环集中隔离防疫措施的航空公司，该航班旅客是首批集中隔离乘客。隔离前所有旅客还经过了14天自我健康管理。

徐捷说，这是为了充分覆盖德尔塔病毒的潜伏期，保障旅客健康安全，防止境外疫情输入，杜绝航班熔断，为回国的旅客维护好目前所剩不多的印尼回国航班持续稳定经营。



厦航航空值机员查验旅客手续。



旅客排队办理登机手续。

检测；航班起飞前7天，检测结果符合厦航乘机要求的，于当天21时前赴厦航指定隔离酒店进入闭环管理；航班起飞前2天，在厦航指定地点、由厦航指定2家机构分别进行1次核酸检测和1次血清抗体检测；通过上述检测且符合厦航乘机要求的，凭厦

航出具闭环隔离证明向中国驻印尼使馆申请健康码；乘机当日由航空公司统一安排旅客从隔离酒店直接前往机场办理乘机手续。

按中国驻印尼大使馆要求，所有赴华旅客在闭环集中隔离前，还须进行14天自我健康管理。

舞劇《記憶深處》啓動巡演 致敬“張純如精神”

(上海讯) 为纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利76周年，舞剧《记忆深处》在上海大宁剧院举行全国巡演启动仪式，缅怀历史，致敬所有像张纯如一样勇敢揭露真相和捍卫正义的人们。

1994年，一场南京大屠杀图片展改变了美籍华裔作家张纯如的人生轨迹，从此开始了长达3年在世界各地的奔走研究。1997年，她所撰写的《南京大屠杀：被遗忘的二战浩劫》出版后震惊西方，让世界看到了“南京暴行”的真相。2004年，张纯如在美国加州结束了自己年仅36岁的生命。

舞剧《记忆深处》从张纯如探索1937年“南京大屠杀”这一历史事件真相的角度切入，并以此为线索贯穿始终，引出这场浩劫中拉贝、魏特琳、李秀英、东史郎等真实亲历者们

的回忆。编剧选取屠杀、见证、忏悔、否认等关键词构成相对独立又相互印证的篇章，形成环环相扣的剧本。每个篇章都是一场对话，既是与张纯如的对话，也是与过往、与人性、与良知的对话，最终归结为善与恶的较量。

舞剧邀请侵华日军南京大屠杀遇难同胞纪念馆原馆长朱成山、著名剧作家罗怀臻分别担任历史和文学顾问，严格以史料为基础和对照，结合纪录性和艺术性，以新的思路 and 手法进行创作和呈现。在《记忆深处》导演佟睿睿看来，该剧不以“美”为前提，而是以“真”为前提，剧中所有人物都真实存在过，是真实的历史、真实的人性，编舞中对主要人物塑造及群体灵魂也力求最本真的表达。

“我脑海深处人物的底色，

拉贝们是可敬的，魏特琳们是虔诚的，李秀英们是勇敢的，张纯如们是执著的，还有那日本右翼们是可怕的。南京大屠杀作为民族记忆深处的疼痛，理应用艺术的形式让更多的后来人知晓那段历史，知晓战争中泯灭的人性是多么可怕，悲悯的人性如何散发光芒。要让一代一代人记住曾经的伤痛，反思战争，珍惜和平。”佟睿睿说。

据悉，舞剧《记忆深处》全国巡演首站定于上海大宁剧院，演出一经开票即反响热

烈。上海站落幕后，《记忆深处》还将前往佛山、广州、厦门等6个城市演出，让“张纯如精神”以舞台艺术的形式在各地延续。(中新网)



舞剧《记忆深处》剧照。



印尼加速疫苗接種 盼11月開放邊境

(雅加达讯) 印尼卫生部长布迪14日指出，印尼预计11月开放边境，届时全国至少7成的目标接种人口注射一剂。印尼去年4月起因防疫需求，暂时禁止外国人入境短期停留及转机。

印尼COVID-19疫情近来好转，布迪(Budi Gunadi Sadikin)昨天接受路透访问时指出，印尼的疫苗覆盖率目标是总人口的8成(约2亿800万人)，若其中7成在11月前接种第一剂疫苗，将逐步开放边境。

布迪指出，这个目标应可达。路透报导，这是印尼官方首度提出开放边境的时间表。印尼目前暂停免签入境及核发落地签证，仅符合持短期居留证或永久居留证、外交、公务签证等，基于人道或医疗考量并经过允许等条件，才能入境。

印尼第2波疫情在5月中升温，7月为疫情高峰，检验阳性率曾高达31%。路透报导，近期的检验阳性率降低到2%。布迪说，很难预测是否有第3波疫情。

根据印尼统计，约7425万人已经接种第一剂疫苗，约占目标覆盖率的35%；4256万人已经接种二剂疫苗，约占目标覆盖率的20%。(中央社)

華米CEO黃汪談Apple Watch 7：沒血壓功能讓人略感意外

15日凌晨，苹果正式发布iPhone 13系列、Apple Watch 7、新iPad mini以及iPad 9多款新品。

其中，Apple Watch 7智能手表是发售七年来首次大改屏幕，苹果将边框收窄40%，屏幕区域较前代增大近20%，相比Series 3则增大50%以上，同时亮度也提高了70%。

华米科技创始人、CEO黄汪今日通过微博表示，今年Apple Watch的更新出乎意料的简洁，追求更高屏占比以提升显示效率是业内趋势，我们也会在下月发布迄今为止华米最高屏占比新品。

黄汪指出，这代苹果新品没能发力血压功能让人略感意外，本以为我们会继续在健康赛道上验证彼此、互相证道的。

今年7月，华米正式发布新一代自研芯片黄山2S、全新可穿戴操作系统Zepp OS以及全新的PumpBeats血压监测引擎。

据了解，Apple Watch 7提供铝、不锈钢和钛金属三种材质选择，同



时，这也是苹果首款获得IP6X级防尘认证的Apple Watch，拥有WR50级防水性能。

续航方面，Apple Watch 7提升到

18小时，充电速度快了30%。

售价上，Apple Watch 7价格将从399美元 起步，将会在秋季末上线。

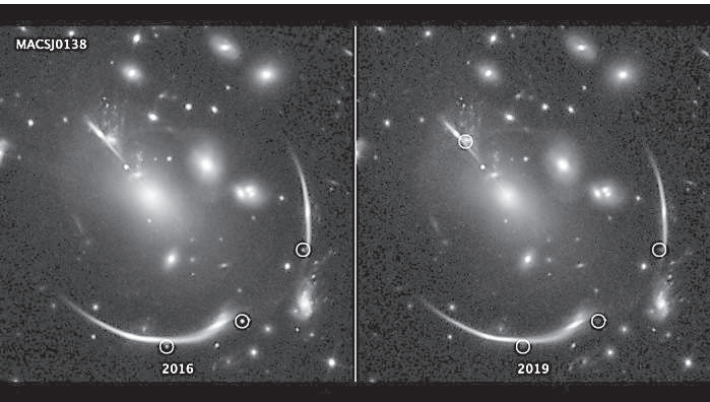
天文學家預測超新星爆炸 “Requiem” 可在2037年的地球上看到

在天文学研究中，很难预测天上发生的许多事情。我们可以预测年度流星雨和日食等天文现象，但预测其他天文事件，如超新星，是天文学家经常无法做到的。例如，天文学家可能知道某些恒星似乎正准备爆炸成超新星，但很难或不可能确切知道何时可能发生。

尽管有这样的困难，天文学家还是有一个相对有信心的有关于爆炸的恒星的预测，他们称之为超新星“Requiem”。如果预测属实，天文学家认为地球上的望远镜将在2037年左右看到来自超新星爆炸的光线。在上面的图片中，从这个特定的超新星发出的光可以在三个不同的视角中看到，在2016年的图片中可以看到超新星，但在2019年的图片中却看不到。

这颗超新星的背后是一个名为MACS J0138的巨大星系团。这个巨大的星系团有足够的引力来弯曲和放大来自超新星的光线，该超新星位于该星系团后面很远的一个星系中。来自大质量星系团的引力透镜将来自超新星的光线分割成多个镜像，这些镜像在上图中被白色的圆圈所突出。

哈勃太空望远镜捕捉到了这一图像，科学家们认为这道光花了大约40亿年才到达地球。天文学家根据星团的计



算机模型预测超新星的光会返回，该模型描述了来自巨大爆炸的光穿过星团中的暗物质的不同路径。

天文学家注意到，在2016年的图像中看到的每一个图像都采取了不同的路线穿过该星团，在不同的时间到达地球。这是由于超新星的光所遵循的光路长度不同所致。天文学家认为，来自超新星的光线将在2042年再次出现，但光线将非常微弱，无法看到。



为解决上述瓶颈问题，赵阳课题组创新性的应用了有机染料敏化策略。“我们通过有机荧光材料（TAMRA）对无机长余辉探针（ZGC）持续发射荧光充能的方式，获得了大幅增强发光时间的长余辉发光纳米材料，实现了一次充能可持续发光达数十分钟的显像效果。”赵阳介绍，“更为特别的是，该材料还可在术中导航时利用普通白色LED灯实现对材料的再次充能，获得可再生的持久发光效果。”

该新型染料敏化长余辉纳米材料使以可视化荧光材料为基础的术中导航实现了跨越式发展， 进一步拉近了实验性探索与临床实际应用的距离，有望为外科肿瘤切除术提供更为准确的定位和更为便利的操控，实现术中导航下的可视化精准治疗。（科技日报）

令納米材料持久發光 為腫瘤精準切除導航

根治性切除是大部分早期恶性实体肿瘤的最佳治疗方式，传统手术中，外科医生主要依靠主观评估方法如组织结构、颜色和触感等来区分肿瘤与周围正常组织。但这种方式难以避免造成肿瘤残留或对正常组织过度切除的可能。为此，天津医科大学第二医院医学影像科副主任赵阳课题组提出了一种新型长余辉—染料敏化策略，实现了纳米材料的超长持久发光，并成功将其应用于肿瘤精准切除的术中导航。相关研究成果日前作为封面文章发表在《德国应用化学》上。

据介绍，术中导航可在手术中利用影像学方法，将切除目标的影像数据与手术中患者的解剖结构，通过直接（病变可视化）或间接（计算机虚拟）的方法建立准确对应，并在手术中持续、实时获取被切除病变的形态、大小和边缘等信息，从而让外科手术更为精准、快速和安全。荧光引导手术（FGS）作为一种已进入临床探索的直接可视化术中导航技术，能够在术中实时点亮癌细胞，帮助医生判断肿瘤边界、发现转移灶。

近年来，FGS已获得医疗领域越来越多的关注。然而由于该技术应用的成像材料需要不断的激发光照射方可显像，极大地限制了实际的术中应用和临床转化，因此成像材料的突破已成为该项技术进一步发展的关键。

三星Galaxy Z系列折疊屏新機現場體驗：支持防水機身更堅固

2021年9月14日，三星Galaxy Z Fold3|Flip3 5G媒体品鉴会在北京举行，在现场，三星展示了两款新一代折叠屏手机、三星Galaxy Watch4系列智能手表以及Galaxy Buds2无线耳机等智能生态新品。目前，三星Galaxy Z系列已在国内正式开售。

据了解，三星Galaxy Z Fold3 5G和三星Galaxy Z Flip3 5G是首款支持IPX8级防水的折叠屏手机，同时，机身的中框和铰链部分均采用了更为坚固的新型“装甲铝”材质，在日常使用中，无需担心意外遇水，同时也不用对刮擦或冲击带来的损伤有过多顾虑。此外，两款新品还在UTG超薄柔性玻璃的基础上，附上了新一代具有延展性的PET保护膜，

让屏幕的耐用性相比上代提升了80%。现场，工作人员将两款折叠屏手机同时放入装满水的鱼缸中进行防水测试。在机身全部浸入到水中之后，两款折叠屏手机还可以正常接收到来电。

另一方面，三星还全新升级了两款产品隐形铰链的防尘纤维技术，在保证用户体验的前提下，能够通过更短的毛刷来阻隔灰尘和颗粒物进入。并且在必维国际检验集团（Bureau Veritas）严格的耐用性测试下，坚固耐用的铰链依旧可以承受高达20万次的开合。现在，记者分别对两部折叠屏手机进行了开合测试。经过体验，两款新品的开合感受较前代产品都有明显的改进。

三星Galaxy Z Fold3 5G方面，

其内部主屏幕搭载了全新的UDC屏下摄像头技术。同时，三星在Galaxy Z Fold3 5G手机中首次实现了对S Pen的支持，并提供了三星折叠屏手机专属S Pen与S Pen Pro两种选择。此外，在立式交互模式下，还可以一边视频通话，一边进行记录与创作，或通过新增的分屏视图、固定侧边任务栏等功能。

三星Galaxy Z Flip3 5G方面，其在外观方面，其采用了掌心折叠设计的三星Galaxy Z Flip3 5G，延续了如“粉饼盒”般轻巧与便携的特性，同时，升级的外屏也带来了更加实用的体验。使用时，无需展开手机，便可在外屏上查看通知信息或开启Samsung Pay（三星智付）完成支付。同

时，还可以自定义设置天气、记录步数、播放音乐等小组件。并且，还可以使用外屏搭配后置摄像头尽情定格自己最美的瞬间。

屏幕方面，三星Galaxy Z Flip3 5G也同样支持立式交互模式。另外，对于喜爱看视频或玩游戏用户，三星Galaxy Z Flip3 5G的内部主屏此次也支持了120Hz自适应刷新率。

除了两款全新的折叠屏产品，记者还在现场体验了三星Galaxy Watch4系列智能手表和三星Galaxy Buds2无线耳机。其中，三星Galaxy Watch4系列可以以专业的功能进一步帮助用户监测并管理身体健康；三星Galaxy Buds2则能够为喜爱听音乐的用户带来超高品质的声效享受。（环球网）



SpaceX與NASA再合作：發射GOES–U氣象衛星

9月15日消息，据外媒报导，SpaceX近日从NASA获得一份价值1.52亿美元的合同，用于发射地球静止轨道环境业务卫星-R系列的第四艘也是最后一艘航天器。美国宇航局表示，预计SpaceX的猎鹰重型火箭将在2024年4月从佛罗里达州肯尼迪航天中心将GOES-U气象卫星送入太空。

据悉，GOES-U旨在执行大气测量、收集环境图像、绘制照明活动地图和监测太空天气。此前，NASA决定将29亿美元的月球着陆器合同授予SpaceX，引起蓝色起源向NASA（美国宇航局）提起诉讼抗议。（环球网）

研究稱月球遭受的史前撞擊 比以前認為的要多得多

据外媒CNET报导，在没有任何大气层保护的情况下，月球在过去的岁月中遭受了小行星和其他天体的多次撞击，其表面上的许多陨石坑就是证明。但是澳大利亚科廷大学的一项新研究表明，一些原始的撞击可能是塑造月球一些较大地貌特征的原因。

科廷大学教授和首席研究员Katarina Miljkovic在一份声明中解释说：“这些大型撞击坑，通常被称为撞击盆地，在40多亿年前的月球岩浆“海洋”凝固过程中形成，与地质历史上后来形成的撞击坑相比，应该产生不同的外观。”

这项研究发表在《自然通讯》杂志上。Miljkovic说，这可以解释像月球南极-艾特肯盆地这样的盆地的起源，与后来形成的撞击坑相比，这些盆地的起源更不明确且呈环形。

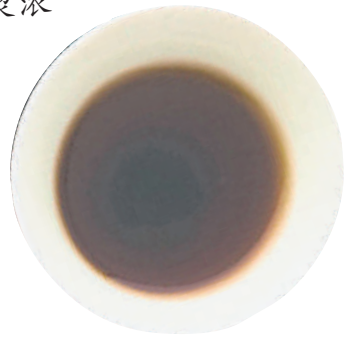
Miljkovic说：“一个非常年轻的月球已经形成了一个全球岩浆海洋，经过数百万年的冷却，形成了我们今天看到的月球。因此，当小行星和其他天体撞击较软的表面时，它不会留下如此严重的印记，这意味着几乎没有地质或地球物理证据表明发生了撞击。”

随著月球的老化和冷却，它的表面变硬，被轰击留下的印记将形成我们今天更容易看出来的更明显的陨石坑。Miljkovic说，这项研究有助于填补我们理解上的一些空白，而且不仅仅是对月球历史的理解。“这一发现将有助于未来的研究了解早期地球可能经历的撞击，以及它如何将如何影响我们星球的演变。”

过尽千帆……

香港月饼流行复古味

▶吃口莲蓉月，再喝口热烫浓郁的普洱茶，腻滞尽去。



小小的月饼，其实可以折射出时代大变迁。

随着历史的变迁，月饼也经过了长期的演变和发展，花样不断翻新，品种不断增加。

今年，香港月饼界却反璞归真，很多品牌都往古早口味下苦功。

古法莲蓉纯正回归

近年，香港商家用心钻研奶黄月，莲蓉月只是聊备一格，今年却有一点的不同，很多品牌都往莲蓉馅下苦功，过尽千帆，还是反璞归真，来了红莲蓉、黄莲蓉、古法莲蓉。翠亨邨主厨莫明指只是字眼出入，都意指旧时的莲蓉馅：“以前做包、糕点、月饼，都叫莲蓉的，不会管叫什么颜色。”

自从荣华月饼首创了白莲蓉月饼，这廿年便是白莲蓉的天下，大家都爱它白璧无瑕，色如凝脂，与以往的黄莲蓉区别开来。“两者都用砂糖，分别只在铲制时间长短，黄莲蓉要花时间铲成焦糖，较花心机，但我较喜欢那焦糖香气。”麦丽敏（大师姐）度过了70个中秋，吃尽天下月饼，还是心系净黄莲蓉月饼，每年总要吃一个，家中没人跟她抢。

更讲究的是，她的古法月饼加了猪油，重现她儿时吃过的莲蓉滋味：“以前的莲蓉馅都是用猪油做的，一点都不稀奇。时代不同，我知道主流是白莲蓉，无得斗的，所以我也做白莲蓉，猪油只做限量，自己想食嘛，没办法。”她对猪油莲蓉的偏爱溢于言表。也因有了猪油，她的莲蓉饱汲油脂，切开后像澄净透亮的镜面，柔滑得在舌尖上缓缓化开。

▶香港已故粤菜宗师江献珠之首徒麦丽敏（大师姐）度过了70个中秋，吃尽天下月饼，还是心系净黄莲蓉月饼。



▲同顺兴店主林国镇是宁波人。自幼在上海长大的他，对加在豆沙中的玫瑰味道感到熟悉，并认为玫瑰能升华豆沙，做出香而不腻的滋味。



↑杏花楼月饼铁盒上的嫦娥姐姐，是几代上海人的回忆。该店的制作月饼工艺，更于2007年被评为上海市级非物质文化遗产。

奶黄月只属西饼

“其实莲蓉还是最受欢迎的，老一辈人爱吃，而当中较年轻的，又可以接受少许创新，于是就在传统莲蓉馅中，加进冬姜。很多年轻人没吃过红莲蓉，我们既然是40年老字号，就推出这口味。”翠亨邨的莫师傅说道。他的红莲蓉以蔗糖铲制，比白莲蓉芳郁，加进辛辣的冬姜，入口先是清灵，又接来一股辣劲，比例拿捏得恰到好处。

莫师傅入行近四十年，做过的月饼不少，回头一看，仍觉万变不离其宗，一直都是莲蓉的天下。大师姐也这样说：“冰皮根本不是月饼，只是Mochi。奶黄月就是西式皮、西式食谱，其实是西饼，只有莲蓉月才是真正粤式月饼。实际的考虑，如果要带给海外亲友，还是莲蓉月耐存易携，这是先天的优势。”

她记得以前她一家人供月饼会，一年到头就等一份月饼，是小孩子望穿秋水的零食：“以前我的哥哥，可以拿着整个月饼大口咬。你想像得到吗？”现在月饼没人争，人只吃一小块。现在吃猪油莲蓉月，她最爱配一杯热烫浓郁的普洱茶，吃罢一饮而尽，腻滞尽去，又可以再吃多块。

最后她强调，吃莲蓉月绝不应追求皮薄馅靓，“有的饼皮薄到见到莲蓉，倒不如买个莲蓉回来罢了。饼皮实在有自己的香气，像我做的皮，要做特制的柠檬糖浆来混制，还要预先放一年，焗出来才通透。”

▶冬姜+红莲蓉，许多人不曾吃过。

▲以前的莲蓉馅都是用猪油做的。

香而不腻的玫瑰豆沙月

若说红豆是“相思豆”，那么豆沙月也必然是“相思月”了。

豆沙朴实无华，但吃来延绵、细腻，淡淡的豆香躲藏于齿颊和鼻息间，教人不断回味。那是小孩子最喜欢的甜香，也是尝尽山珍海错后才懂得的简朴滋味。此物最相思，伴随日渐褪色的豆沙月饼回忆当中，还有没有最思念的人呢？

你是否曾经好奇：“旧日的广式豆沙月饼，与今天吃到的相比，会有什么的不同？”

原来主要差异在于玫瑰的参与。

上世纪五十年代，香港师傅都会在煮红豆沙时加入玫瑰糖。率先引领风潮的，便数旺角弥敦道的琼华酒楼（现已结业）了。当年琼华与一街之隔的龙凤大茶楼，每逢中秋都为争生意而各出奇谋；后来酒楼推出了这个“新口味”，很多饼家也紧随其后，如美其香饼家、奇华饼家等，蔚为一时风潮。

“大概后来大家的口味都变了，没有想吃那么甜腻的。”奇华饼家营运总经理陶业荣说，以往奇华曾兼卖玫瑰豆沙月及正红豆沙月，但后来因销情而将玫瑰豆沙月从名单除名。

说到这里，上环南货店“同顺兴”宁波籍店主林国镇也点头同意，玫瑰豆沙的风味几乎在香港消声匿迹了。“那可是上海人最熟悉的老味道呢！”为怀缅老味道，数年前他特意从上海引入老字号“杏花楼”的玫瑰豆沙月饼。当中不少上海同乡风闻“杏花楼”三个字，更立刻动身驾车到店，豪气地扫走好几盒招牌广式玫瑰豆沙月饼。

曾是一種風雅與冀盼

那，为什么非杏花楼不可呢？

名气是其一，味道是其二。店家一直标榜用海门特级大红袍赤豆，而玫瑰制作更是考究，会选两年以上的玫瑰花瓣加糖腌制半年，花的幽香与红豆的甜美结合得天衣无缝。“回想当年结婚，我就是在那里摆了好几桌酒席！”也许情情结才是真正的原因。说得高兴，原有糖尿病的他，更趁女儿没为意，偷偷把切了一小角的豆沙月饼塞进嘴巴。

以玫瑰入饌，在现代人中或流于标新立异；殊不知，玫瑰早于元朝从中亚传入中国，经普及种植后，在明朝时更得广泛应用。中国近代小说《金瓶梅》曾描述，重要节日食品，如元宵、腊八粥等，都会藉玫瑰增香提色；清末林溥所著的《扬州西山小志》亦提及，昔日扬州人会将农历四月开花食用玫瑰做成酱料，为后期的端午素粽佐味，“颜色鲜明可爱”。

由此看来，玫瑰曾是明清年间的一种饮食风俗；但放眼现在，它见诸一年四季，大家失却期待的心情，甚至把它看成泛滥、矫情。

纵虽如此，也有一些老饼家如湾仔ABC饼屋，仍

旧将没有玫瑰的豆沙馅称为“玫瑰豆沙”。

饼屋第三代主理人解淑菁说：“豆沙

的颜色，与玫瑰的还是很接近

的。”保留旧称，也像把旧

日的风雅、馨香，一并

完好保留。

↓玫瑰豆沙是上海杏花楼最引以为傲的月饼口味。选材严谨，必用海门产的大红袍赤豆制成，颜色比常见的豆沙乌黑一点。玫瑰不着痕迹地与豆沙悄然融合，香气清幽。林国镇说当地人都爱配上一壶龙井。





夏天要注意食物中毒！ 清冰箱4招維持食物新鮮

夏天是食物中毒的好发季节，营养师李婉萍表示，细菌很容易在5° -60° C的区间大量繁殖，若产生仙人掌杆菌或有内孢子等高温的毒素，就算之后再次烹煮，也无法消除毒素，就容易变成“食物中毒”。

而厨房里的厨具、砧板跟冰箱，如果没有好好清理，因为潮湿、炎热，也会滋生很多细菌，看似可以保存食物的冰箱，只要没有掌握良好的保存原则，每天接触食品，更容易造成食物中毒的问题。

食物中毒小知识
定义：2人或2人以上摄取相同的食物并发生相似症状，就可称为食物中毒。

分类：(1)细菌性食物中毒、(2)天然毒素食物中毒、(3)化学性食物中毒，最常见的是细菌性食物中毒。

常见引起细菌性食物中毒的细菌：
肠炎弧菌：喜欢生长在有盐的地方，像是海水，所以以污染海鲜食品为多。

金黄色葡萄球菌：细菌容易存在化脓伤口上，如果食品加工人员手上有化脓伤口又没有包紮好，像是沙拉、三明治、火腿等，即使是热水煮沸也无法破坏毒素。

病原性大肠杆菌：因为生菜、生肉、生饮水没有处理干净而感染。

沙门氏菌：在动物的肠胃道都有分布，所以容易污染肉类及鸡蛋。

肉毒杆菌：常见于肉类罐头或发酵的豆类食品中，是最剧毒性的神经毒素之一。

食药署传授“清冰箱4招”维持食物新鲜
食药署长吴秀梅提醒，今年6月7日为“世界食品安全日”届满周年，而2020世界食品安全日的主题为“食品安全 人人有责”

”，所以每个人在把食物存放在冰箱中时，应掌握5项原则，才能延长食物保鲜期；知名家事达人陈安祺老师也表示，她在协助清理冰箱的时候，常常看到一些不妥当的作法，其实只要稍微改变，就可以让食物变得更新鲜。

一、定期清洁冰箱
为确保冰箱内的卫生情况与使用效能，食品存放冰箱时，应以冰箱7分满为原则，每一季至少彻底将冰箱做一次整理与清洁。

“有时候冰箱里的食品存放过久已经坏掉，不小心放到过期，甚至放到烂掉，也不记得是什么时候购买的。”陈安祺以自己授课的经验为例，很多人在检视冰箱时会发现，其实有3成的食物都被我们浪费掉，所以定期清理冰箱这个动作，不只是维护我们的食品安全，也是一种惜食的态度。

二、注意保存温度
陈安祺表示，很多人东西买回来就立刻往冰箱塞，陈年食品也缺少清理，容易挡住出风口，影响冰箱的使用效能。所以切记存放食品时，注意不要挡住出风口，并注意冷藏柜及冷冻库的温度需达一定标准（冷藏0-7℃、冷冻-18℃以下）。

三、生熟食要分开
各种食材应依其特性，各自放在不同的地方妥善保存，可以常温储存的罐头、干货等：直接放在橱柜里，橱柜也要随时保持清洁。

海鲜、肉类，当天要烹调：冰箱冷藏
冷冻食品，或是不需当天烹调的肉类等：冷冻库
同时清洁度较高的食物（如熟食）：置于冰箱内上架
清洁度较低的（如生食）：置于冰箱下架。
“我自己会把刚买来的青菜外包装拆掉，把菜叶摊开，常温摆放一下让水气散掉，这样比较不会烂叶。”陈安祺说，若是

1、2天内就会食用的青菜，可先用干净的纸包好，再放入收纳袋，若份量较多的青菜，可先洗切好再放入保鲜盒，根茎类如地瓜、芋头则可放在室温保存。

至于海鲜、肉类等生鲜类食品，老师会先分成每次要使用的份量，用保鲜盒进行分类叠放。当天烹调的尽快放在冰箱冷藏室，在冰箱内的摆放位置也有学问，清洁度较低的生食置于下架，这样可避免生食流出的血水污染下层的熟食。

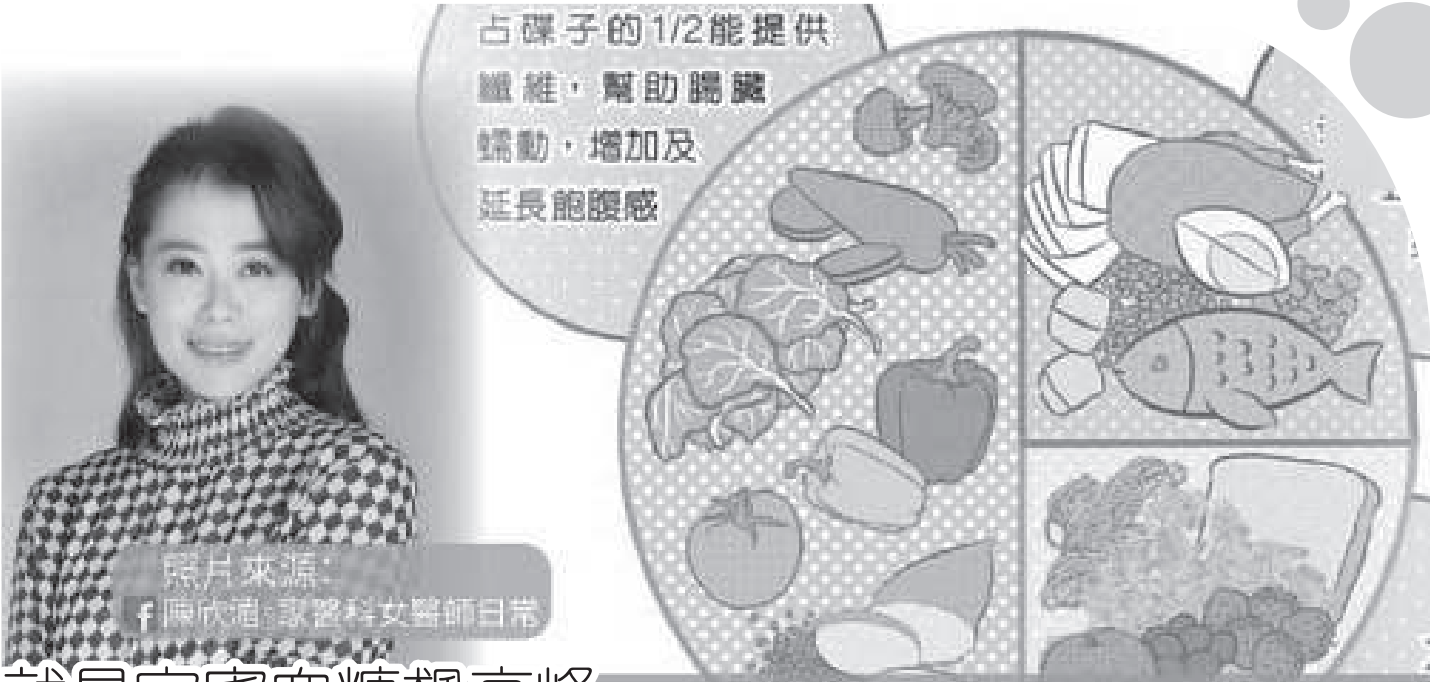
四、写上购买日期、先分装再冷冻
冰箱保存的食品并非永远不会变质，应以“先进先出”为原则，并于保存期限内食用完毕，若为散装、生鲜食品，则在包装袋上确实标示购买日期。

食物放入冰箱前先依单次使用量分装，并写上购买日期，可避免每次使用时食材反覆解冻冷冻。

小苏打、柠檬水清洁冰箱死角
冰箱内的食材五花八门，有时容易让产生汤汤水水，陈安祺的清洁妙方就是养成平时随手清洁的好习惯。“冰箱平常只要随手擦拭，自然不用担心陈年污垢及异味的产生，而且每一季整理时，工作会轻松很多。”

平时的清洁可用温水来擦拭，擦拭干净后，喷上稀释过的药用酒精，就能达到杀菌的效果。冰箱除了层架与内壁要清洁之外，门上的边条隙缝与外观也不能忘记。这些区域可以用牙膏来清理，隙缝的地方就交给牙刷，或是使用免洗筷搭配抹布，就可清洁死角。

严重的污渍抹布擦不掉，只要撕一角厨房纸巾，贴在污渍上，淋上热水等候约一分钟，再用该纸巾轻轻擦拭就清洁溜溜；大面积擦拭时可以善用小苏打水、柠檬水等来做清洁，这些都是既环保又能去除异味的好帮手。（Heho健康）



就是它害血糖飆高峰 陳欣湄醫師3招教你瘦一輩子

我在开始减重门诊前，认真研读许多饮食建议的资讯，像阿金饮食、生酮饮食、地中海饮食……

其实在营养学的浩瀚领域中，他们设计了很多对应不同需求的策略，许多种类的饮食组成都被拿来减重讨论用，其中我最专注观察的，是哪些严格执行6个月、2年这种“长期”的体重变化。

诚如我一直不断提到的“减重并非是一朝一夕的事，你必须将它放入生活作息中，否则身体就像溜溜球般，减重时体重下滑了，但一个不留神体重又溜上来”，最后我将胰岛素阻抗合并许多种类饮食组成，“混搭”出一种多数人比较容易执行的饮食法——“微低碳211餐盘”。

先说一下这个餐盘的核心目的，卡路里控制减重法最容易遇到的瓶颈就是“吃太少而感到肚子饿”，生酮饮食及阿金饮食最容易遇到的瓶颈就是“生活中执行不易”，能不能在这两个问题中找到一个可能的平衡点？因为我不是营养师，因此在这方面的著墨可能不能像营养师那般周全，仅针对胰岛素阻抗病人的问题，设计一个较能简易执行的饮食组成。（最人性化的减肥法！营养师降20%体脂的一日减醣菜单大公开）

诚如前面提到，胰岛素阻抗的个案对于身体的血糖震荡较敏感，倘若身体反覆出现高度的血糖震荡时，体内的胰岛素也会随波起舞（身体反射动作：侦测到血糖上升，胰脏内的胰岛素就会开始分泌）。因此搭配胰岛

素阻抗治疗的饮食策略，必须好好考虑这个层面。

当我们进食碳水化合物、蛋白质、脂肪时，体内的血糖会在不同时间上升，并且升高幅度不同。

碳水化合物的血糖上升最快，大约在2小时内达到高峰；蛋白质跟脂肪血糖上升较缓慢，大约要到第3和第4个小时血糖才会上升（并且上升幅度不及碳水化合物高），尤其是脂肪，当摄取脂肪后体内的血糖上升慢且幅度低，这也可以解释为何生酮饮食效果迅速的原因之一。

在胰岛素阻抗个案的减重过程中，我会建议他们每一餐选择的食物尽量减少快速的血糖震荡。“微低碳211餐盘”就是综合上述减少血糖震荡、大量有益的营养素摄取、不挨饿的方式：

微低碳211餐盘
调整每餐食物组成比例（若将餐盘分成4等分）

2等分：蔬菜（一餐要3种以上的蔬菜）

1等分：蛋奶鱼肉类（建议白肉，例如鸡肉、鱼肉更佳）

1等分：碳水化合物、水果（例如：糙米饭，减少精致淀粉摄取）

其他：脂质，尽量选择好油，不用刻意限制摄取量（例如：饭菜必须使用油质进行烹调，你不用刻意将食物过水去除油脂，也不需要刻意增加大量油脂摄取），倘若你想要吃坚果，请将坚果均匀地洒在每1等分上。

饮食顺序：蔬菜类、蛋白质优先进食，再来才是碳水化合物（脂肪其实混在各种食物中，所以饮食顺序就不强调了）

补充：延续上个部分提到的少量多餐个案爱吃的甜点、蛋糕、饼干，就如我说的减重应该是养成一辈子的计画，我不可能要求你一辈子不吃那些甜点、蛋糕。但我想请你在“正餐的最后”再来摄取这些甜点类。

坦白说，我设计的饮食组成比较难用三言两语、制式化规定完整陈述，我常会依据个案的饮食个性微调调整，并且请你不要期待这个方式能立即看到减重成效，它的减重效果是缓慢的，通常需要搭配其他方式才能加乘它的效果。

然而，我仍然鼓励一般想要“维持体重”的人可以考虑改用这样的饮食方法，核心目的是稳定我们的血糖，蔬菜类中富含的膳食纤维具有稳定血糖震荡的作用，又可增加饱足感，还同步摄取到所需要的各种营养素及矿物质。

因此在我的治疗建议中常会善用此点，鼓励不太喜欢吃蔬菜的人多吃。你可能有注意到，我将“水果”放在碳水化合物区，由于水果含有果糖、蔗糖、葡萄糖，某些水果尤其含糖比高，因此我将水果归在碳水化合物区，然而水果内除了糖分外，还含有丰富的营养素、矿物质及膳食纤维，因此仍可以适度摄取，只是要注意分量和吃的时间。（早安健康）

宵夜吃蛋白質 早上血糖馬上飆升！

在早上的时候如果血糖飙高，就比较容易因为血糖的不稳定，而更容易导致糖尿病，有些人可能会觉得在半夜吃宵夜的时候只吃蛋白质，不吃碳水化合物，就不容易让血糖升高，但研究发现，其实在宵夜时吃蛋白质，早上的血糖也是一样会升高。

生理学会的未来职业线上会议（Future Physiology 2020）上提出的一篇最新研究，发现即使对于健康人来说，在早餐前的进食，也会影响到血糖的高低，如果血糖波动幅度增加，就容易引发糖尿病；不过研究人员表示，如果反过来，在餐前少量吃一些营养品，可以帮助血糖值先升高，那就可以帮助降低饥饿感、甚至在正餐时碳水化合物不需要吃这么多，反而有好处。

糖尿病患者容易出现的“半夜低血糖、早晨高血糖”现象
身体的血糖值是透过胰岛素还有其他激素来调控的，在晚上的时候，因为没有进食，所以血糖值会比较低，早上的时候身体就会利用生长激素、皮质醇等内分泌来让血糖升高；如果这2个数值差异很大，就可能会出现半夜头晕、发抖等症状，但白天一量血糖又过高，导致无法正常进食的状况。

半夜低血糖、早晨高血糖
称为梭莫基（Somogyi）在半夜12-3点时，血糖是最低的，但因为胰岛素分泌量也低，差不多在3、4点就会开始慢慢让血糖升高，导致在7、8

时血糖会飙到很高。

为了防止身体出现这种“反弹性的高血糖”状况，研究团队假设，如果在4点血糖开始要升高的时候进食，而且不是吃碳水化合物，而是蛋白质，身体是不是就不会让血糖飙高，也就不容易造成血糖不稳的状况。

研究人员纳入15名健康的青年男女，分别是8名女性和7名男性，让他们在凌晨4点醒来，喝300毫升含有63乳清蛋白的水；然后让他们回去补眠，但在9点时吃稀饭当作早餐，并测量饭后2小时的血糖值。

受试者在一星期后回到实验室，再次重复同样的实验步骤，但在凌晨4点时改成喝下单纯的水，研究人员表示，“这样我们就可以比较同一天在同一个早餐中对葡萄糖的反应，并观察夜间蛋白质的影响。”

结果发现，蛋白质组的早餐后血糖更高，表示那些蛋白质还是全部都变成了血糖，并没有发挥控制血糖的功能。“在晚上的时候，身体并不需要消耗蛋白质来帮助修复，所以那些蛋白质就变成了糖，所以人在醒来的时候已经有了很多碳水化合物可以补充血糖，血糖值就变高了。”

“这告诉我们，其实太早吃早餐，也会让我们更容易血糖飙高，因为身体还没有准备好消耗这些热量、或是把这些营养储存成能量藏在身体里。”研究团队表示。

所以研究团队认为，即使少量多餐，也不会改变这种高血糖的状况，因为身体在不对的时间进食，就会让这些食物更容易变成血糖在身体里留存；即使不是吃碳水化合物也是一样。

如果想要控制血糖，最好还是按时吃饭，晚餐吃得饱，或是在睡前吃一点东西，避免发生半夜低血糖而导致清晨高血糖，可能是更好的一个作法。（Heho健康）



宵夜蛋白質，早上高血糖？

錯誤時間進食，食物更容易變成血糖留存！

睡夢中腿不自覺亂動

5種原因提醒你

是否曾经有被家人、朋友说过睡觉时膝盖、脚腕像条毛毛虫痛来动去，睡得不安稳呢？若常常有这个现象，或许与身体缺铁有关。

这种在睡眠时期反覆发作的肢体活动，称为“周期性四肢运动障碍”。造成此现象的原因除了遗传与药物影响外，最主要的原因便是脑中铁质缺乏。东京医科大学教授井上雄一解释，掌管运动与反射的脊髓，常常发出“脚，动吧”的指令。

另一方面，脑部则对这个指令充当著冷静与煞车的角色，因此我们的脚平时才不会随意乱动。然而，若因为铁不足与脑神经机能异常，导致煞车功能无法正常运作的话，脚就会任意乱动了。

这个生理机制与“不宁腿症候群”类似，与该症可以说是兄弟关系。而不宁腿症候群的患者有一半会出现周期性四肢运动障碍。（一卧腿就动，到底怎么了？“不宁腿症候群”和中风的相关性）

新光医院睡眠中心李伟康临床心理师曾撰文说明，虽然在发作时患者常不自知，但这种症状不仅会干扰同床者睡眠，还会使患者入睡困



难、半夜苏醒次数多，即使睡饱白天还是会觉得很累。

透过补铁与用药治疗，平时也要留意这些生活习惯

由于缺铁是造成周期性四肢运动障碍的主要原因之一，因此补充铁质就显得十分重要。根据台湾“国民营养健康状况变迁调查”国人普遍铁质摄取不足，又以女性特别严重。

职能治疗师菅原洋平表示，应从平时的生活中就留意铁质补充。除了多摄取猪、牛等红肉

外，也可以选择铁含量高的水果或果干，如红枣、葡萄干、葡萄、火龙果、百香果等，并且摄取维生素C帮助铁质吸收。

除了补充铁质外，由于咖啡因也是增加该症的原因，李伟康临床心理师表示，日常生活中应减少咖啡因摄取，并且减轻压力，让睡眠作息稳定，也有助于减少周期性肢体抽动。

若靠自我护理仍感困扰，医疗法人社团综合睡眠护理诊所指出，透过药物治疗有9成以上可以获得改善。若要避免症状恶化，除了上述

的咖啡因外，也应避免喝酒与吸菸，以免酒精与尼古丁造成影响。

此外，由于肉体疲劳也是产生此症状的原因，因此跑完步后，睡前按摩腿部也是个防止恶化的方式。

由于周期性四肢运动障碍的成因不只缺铁，遗传、特定药物，或是疼痛、阻塞性睡眠呼吸中止症等都有可能产生此现象，如若长时间感到困扰，还是应该去医院接受医师诊断，做出最完整的治疗。（早安健康）

長針眼該怎麼辦？

眼科醫師揭3招緩解不適

大家都会对长针眼的人开玩笑说，他是看了不该看的东西，但其实，应该是碰了不该碰的东西才对。针眼早期症状，会感觉眼皮局部红肿、抽痛或肿痛，而慢慢地随著感染加剧形成脓包，最后会向外由皮肤，或向内由结膜破出排脓。

三军总医院眼科部一般眼科科主任吕大文说，通常针眼不会传染，但如果不小心碰到脓包里的脓，还是有传染的可能性，且当脓包肿太大的时候，也可能需要开刀。

为什么会长针眼？油性肤质的人较容易是针眼的好发族群，因其皮脂腺分泌较旺盛，造成堵塞的机率就较大。有些人则是因体质，吃太多油炸、坚果类、巧克力、荔枝等食物，也会增加针眼发生的机率。另外，疲劳熬夜造成内分泌失调，或眼睛过度劳累，也容易导致皮脂腺阻塞、发炎，引发针眼。

针眼最明显的症状：红、肿、痛

针眼可以说是眼皮长青春痘，其最明显的症状是眼皮附近红、肿、痛，且会摸到一个异物在眼睛附近，而若发炎的情形越来越严重，就会长出脓包。

早期：眼皮局部红肿，合并抽痛或肿痛，触压会摸到有疼痛的小硬块

中期：原先的小硬块会形成脓包
后期：会往外由皮肤或向内由结膜破出排脓
针眼会传染吗？
一般来讲，针眼不太会传染，但若脓包破了，别人的手接触到那个脓汁，接著去揉眼睛，就也可能被传染针眼。

吕大文补充解释：“皮脂腺阻塞以及细菌感染是发生针眼的两个必要条件，两者都有的话就有可能会长针眼。”

治疗针眼方法：热敷、手术

长针眼不一定要去给医生看，针眼有时候也会自己消失，初期可以用



热敷缓解，将干净的毛巾以温水浸湿后、拧干，并敷在眼睛上，吕大文说：“一次大概5到10分钟，一天敷3次。而一般来讲，病人怕痛的话，我们就会开药水、药膏给病人使用，如果说病人很在乎外观，也可以选择手术，把针眼切开，引脓出来。”

网路常见的民俗疗法：拉眼皮、肚脐贴胶带

拉眼皮也是一种缓解方法，这个动作可以促进眼皮周围循环，但不一定对每个人都有用。吕大文表示，在初期是可以试试看拉眼皮这种民俗疗法的。

网路上也有人提到，可以把肚脐内洒满盐，后续再用胶带把肚脐贴上，洗澡时换掉，洗完再换新的，直到第二天不痛为止，原理是因为肚脐跟人的眼耳鼻口七孔相通，不过这个方法尚未被医生证明可以尝试，如果针眼越来越大颗，还是直接去看眼科医生最为有用。（Heho健康）

眼睛癢到底是什麼問題？

教你冰敷熱敷2招護眼睛

眼睛痒时，第一反应可能是“过敏”、“结膜炎”、“干眼”或是“有东西跑进去”，这些答案都是正确的，但后续的处理方式都不相同，如果自己当医生，没效果已经算是幸运，还可能搞到症状更严重。

眼睛痒的问题
异物刺激
急性结膜炎
过敏
干眼症
眼险炎
针眼

其实眼睛会痒虽然有很多原因，最常见的原因还是结膜炎跟干眼，但是有些人会自己下诊断，跑去诊所买结膜炎的眼药水、或是人工泪液来点，但眼药水中通常会含有类固醇，在没发炎的情况下一直点，会导致眼压升高，提高变成青光眼的风险。

而人工泪液只能补充眼睛中的水分，如果是眼险发炎、针眼、干眼等皮脂腺堵塞造成的问题，人工泪液点下

去，眼睛还是一样干，所以根本没办法解决红、痒的问题。

眼睛红、痒的时候应该怎么办？过敏造成的眼睛痒，只能“缓解症状”，书田诊所眼科主任医师颜敏芳说，过敏是个人体质问题，如果真的要根治的话，可能去找免疫风湿科的医师检查一下，避开所有的过敏原比较有效，但这在实务上是不可能完全避开的，只能用些药物让眼睛不要那么不舒服，像是抗组织胺或是微量的类固醇。

而结膜炎其实有很大一部分就是来自过敏，所以处理方式也只能减少过敏原的刺激，并用药物控制症状。另个很容易造成结膜炎的原因，其实是细菌或是病毒的感染，那时眼屎会变成黄色、而且不断长出来，可能是来自感冒的病毒攻击，或是眼睛接触到不干净的水等物品造成的。

再来，尽力保持眼睛周围的清洁，可以避免皮脂腺堵塞、眼油流不出来，导致干眼、眼险炎跟针眼，后2种情况都只能请眼科医师将阻塞的皮脂腺挖开、清洁干净；所以平常自己清洁眼睛周边、还有容易藏污纳垢的睫毛，也是很重要的。颜敏芳也建议可以购买睫毛专用的清洁液来清洗，因为一般的洗眼液并没有清洁油脂的功能，而清油脂的洗面乳对眼睛来说又太刺激。

有人说眼睛痒可以冰敷，是真的吗？颜敏芳说，冰敷可以用在急性期，也就是红、肿、热、痛、痒到不行，觉得一碰就很不舒服的时候，可以使用冰敷来缓解发炎的症状，但就只是让眼睛不要那么不舒服而已，没有治疗效果。如果冰敷完，觉得眼睛舒服很多，但一样有多余的眼屎、或是其他症状，甚至是一直反覆发炎，还是要看医生。

而除了冰敷之外，日常的保养应该使用热敷，因为热敷可以促进血液循环，帮助眼睛消除疲劳、代谢废物，同时可以软化皮脂腺里面的油脂，让眼睛恢复正常的油脂供应，留住水分，可以消除干眼，也解决眼险炎、针眼的堵塞发炎问题，颜敏芳说，“记住症状难受的急性期用冰敷，平常保养用热敷，这样眼睛就比较不会红肿痒了。”

（Heho健康）

保健食品正確保存你做對了嗎？



常常听别人说哪牌保健食品很厉害，就花钱囤货，但却从来没吃完是很多人常见的情况；或是买回来却用错误的保存方式储存，产品早已变质而不自知，Heho营养师家庭整理最常见的保健食品保存迷思，检视一下家里的保健食品到底该怎么存放才对！

保健食品不需放冰箱 反覆温差易受潮

很多人会把“放冰箱”和“延长食品保存期限”画上等号，这个观念在容易受潮的保健食品上完全不适用！还记得从冰箱拿出的饮料在室温放5分钟后，瓶子上满满的水珠吗？同样的，如果你把保健食品放冰箱，拿出来之后没有马上冰回去，或是反覆在不同温差环境放置，就容易让保健食品受潮，加速变质。

因此大部分的保健食品都只要存放在干燥、阴凉、避光处即可，除非是有特别标示须冷藏保存，或是液体状且已开封的保健食品，才需要放入冰箱避免细菌滋生变质，但主要还是要依照各产品指示选择保存方式！

罐装裸粒保健食品 封口纸、干燥剂、棉花的处理方式

罐装的保健食品在新开封的时候，通常会需要先撕开一层封口纸，拿出瓶子内部填充的棉花或塑胶袋，里面会有干燥剂，瓶盖内侧的垫片偶尔也会掉下来，他们分别应该如何处理呢？

封口纸、棉花/塑胶袋、干燥剂马上丢掉！

封口纸、填充棉花或塑胶袋和干燥剂都是为了控制产品开封前能密封防潮，但一旦打开之后就可以丢掉，因为产品开封后反覆接触水气，棉花反而会吸收水气，持续放著会让产品接触水气、容易变质或发霉；一般干燥剂（小包装里面一粒一粒）吸湿程度有限，开封后能吸的水分也差不多吸饱了，也可以直接丢掉。如果是锭状的干燥剂，因为可以吸湿的程度较多，所以可以继续放著。

瓶盖内侧垫片必须留下

瓶盖内侧的垫片通常是紧密贴合在盖子里，是必须要留下来的，因为它是决定瓶盖能否紧密盖紧的关键，如果不心掉下来，记得在关上前把它塞回去！

保存期限是保障“未开封”状态 开封后尽快吃完

保健食品常常买来吃三天就忘记吃，直到下次找到时很多人的直觉就是看“保存期限”，但其实保存期限的意义是在确保产品在“未开封”时，确保在保存期限内的产品品质，一旦开封后最好在2个月内吃完，最久不超过6个月，或是分装小包装（不混放、一次最多分装七天份，并选择能确实密封的容器为佳），其余先放入防潮箱保存。

避免用手入罐挖取 容易造成污染

如果你是习惯打开瓶盖后手指进去挖出一颗一颗的保健食品，多拿了又放回去，这习惯会容易让手上的细菌和湿气沾上保健食品，造成污染和发霉。最好的方式是双手洗净后，用倒的将产品倒在瓶盖上，确定颗数是要吃的量之后，再倒入手掌或直接倒入口中。

最后，记得立刻去检查家里的瓶瓶罐罐是不是都有保存对了，如果发现已经变质，就好好的断舍离，否则不但无法保健身体，还会吃下细菌和霉菌伤身体！（Heho健康）



趙薇神隱多日 現身老家與鄉民合影

影視女星趙薇遭中國當局點名為“劣迹藝人”，從8月底爆出所有作品被下架，至今已神隱20天，如今却意外現身安徽老家芜湖，還和鄉民合影，打破先前逃到法國、被官方消失等傳言。

趙薇14日戴著編織帽，身穿紫色上衣和短褲，模樣轻松休閒，在当地中国移动营业厅办事，事情处理完后，也大方和里面的工作人员合照，而她在拍照时拉下口罩，露出整张脸，有说她看起来神情有些疲惫憔悴。

趙薇一度传出是吴亦凡供词“47人名单”的其中之一人，外界揣测不断。她本月12日到女导演李孟桥的微博留言“生日快乐”，并且加上可爱、爱心两个表情图标，为对方生日表达祝福。其实导演的生日贴文是在8月29日就贴出，而她直到12日才回应，间接打破微博遭禁传闻。如今近况曝光，网友留言超过2000则，写下“看到你出现真的太好了”“看见你留言，眼泪掉下来”等。（早报）



父子檔演戲 馬德鐘要兒子面對負評

父子檔演戲，“視帝”馬德鐘滿意兒子表現，並要他面對負評。

繼《七公主》後，TVB推出新劇《我家無難事》，此劇的焦點除了老戏骨鮑起靜，“視帝”馬德鐘也一改以往有型的形象，在戲中大放搞笑細胞。

不過，此劇最有看頭的是馬德鐘與兒子馬在驤首次父子檔上陣，兒子馬在驤更演出馬德鐘的年輕版。

日前，馬德鐘宣傳此劇時接受港媒的訪問，提及首次與兒子演戲，尤其演出他的年輕版時，他說沒人比兒子更加了解自己，更像自己；开拍

前，他也和兒子互相溝通，並過兩招給兒子，讓兒子演起來更像自己年輕時。

對於馬在驤處男劇的表現，馬德鐘說兒子演出及格，“高分就很難評，始終拍戲需要經驗，但比起我當初入行時已好很多，沒有我當年傻乎乎的影子，我傻氣很多”。馬在驤對演戲有興趣，隨父親馬德鐘簽約邵氏，身為前輩的馬德鐘會給予兒子什麼提示？

馬德鐘說，在面對網民的負評，他告訴兒子要“一笑置之”，“但如果是自己做得不好，檢討後再做好；但如果是攻擊性的，就不需要太在意”。

馬德鐘說，父子倆有時像父子，有時似兄弟。“我向來重視子女的品德，還好兒子從到大不曾讓我操心，讓我很放心。”

馬德鐘也表示自己是開通的父亲，從不問兒子感情事，“最重要是兒子自己喜歡，就算和不同國籍的女生交往，我也无所谓。”（早报）

現實中若有生存遊戲 李政宰朴海秀：不會參加

由韓國影帝李政宰、《機智牢房生活》男星朴海秀主演的九集Netflix全新韓劇《魷魚遊戲》在17日推出，兩人昨天跟導演黃東赫及其他同劇演員出席了亞太線上記者會宣傳。

《魷》故事描述456名玩家不約而同接受了一個神秘邀約，要在一連串恐怖的生存遊戲中相互競爭，最後存活下來的贏家可獲得456億韓元（約5200萬新元）的巨額獎金。

如果現實生活有類似生存遊戲，兩名男主是否會參加？李政宰笑答：“我妈不会赞成，所以我不会参与！”朴海秀则说：“我对现在的生活感到很开心和满意，所以会对于任何威胁生命的游戏说不。”

黃東赫之前的作品包括《回到20歲》《熔爐》，李政宰說一直想跟黃東赫合作，所以受到邀請便很开心答應。

“当我读剧本的时候，浮现出各种有趣的情绪，我觉得故事非常精彩，很好奇导演如何把它拍出来。”朴海秀也说：“剧本有各种各样的人物，每个人物的发展都很有趣，我也想看看故事如何在荧幕上被呈现出来。”

李政宰饰演的成奇勋，事业失败、离婚、借高利贷、赌博等。朴海秀饰演跟成奇勋一起长大的曹尚佑，他考上首尔大学，因错误选择而背负巨额债务。两人为解决生活困境，偶然在游戏场重逢。

李政宰在上部戏《辅佐官》饰演高高在上的议员，这次演穷途潦倒的失业中年汉，是他出道28年来从未演过的角色。他爆料看到自己演出时竟



忍不住大笑，“我不会说这是我形象的一大改变。我为记者会做准备时，特别观看了这部剧的最后剪辑，看到自己演出竟然大笑起来，因为角色实在太无脑了。”

黃東赫也笑說：“李政宰的形象一向很酷，所以我想徹底摧毀。我覺得他每個角色都能帶出一些人性，所以想在這部戲用他，看看能發展出什麼。”

游戏场景设计复古明亮

李政宰大赞幕后人员付出了很多努力，让游戏场景非常真实，给他留下深刻印象。“我以为导演会使用电脑特效制作，谁知道他竟然真的搭景，没想到场景会那么大，出乎我意料之外。456个人真的一起参与游戏，规模让我惊讶！”

朴海秀也说：“大家都很用心演出，我们全部都穿上同一款制服，有一种共同命运的感觉。当我见到其他人一一死去，游戏空间变得越来

越多，心里不禁感到一种空虚。”

为了让演员更有真实感，黃東赫说他尽量少用电脑特效，到处在韩国找能布置大游戏场景的摄影棚。“其他生存游戏作品通常都很黑暗，我想带出大家儿时玩游戏的记忆，所以游戏场景都设计得很复古和明亮。”

黃東赫坦言《魷》的故事受到日本漫画和影视作品的一些影响。“日本有很多类似的生存游戏作品，如果你想拍这类内容的作品，难免会受到日本的影响。我在2008年就有《魷》故事概念，当时读了很多日本生存游戏的漫画，被它们启发，觉得如果能拍成韩版会很不错。”

有人觉得《魷》跟2014年的日本电影《要听神明的话》和去年底播出的日剧《今际之国的闯关者》有相似之处，黃東赫回应从没看过上述两部作品，而他是在这些作品推出前就写好了《魷》剧本。（早报）

劉德華當年差點演《色，戒》 爆裸戲內幕：梁朝偉被騙了！

当年由李安执导，汤唯与梁朝伟主演的电影《色，戒》，因为男女主角有大尺度全裸激情床戏，从过去到现在，都是媒体讨论话题。据悉当年试镜时，李安对于男主角人选，也有考虑由刘德华演出。

综合中国媒体报导，据悉李安选角试镜时，被问到男主角的人选时，他当时曾想找“有知名度的男星”，有媒体进一步追问“有没有可能找刘德华饰演？”李安则回应“不排除”，但得先确定女主角人选，再找可以跟女主角搭配的演员。后来曾有综艺节目主持人问刘德华：“如果当年让你拍《色，戒》，你拍不拍？”刘德华直接回应：“当然不拍！”并提到一直很想知道，李安在拍激情戏之前是否真的有告知梁朝伟要这样拍，“我觉得应该不是。我猜伟仔之前并不知道，有可能是先骗他签了协议，最后伟仔因为协议，没有办法只好拍。但换成是我，就算签约我也会跑掉，即使



你告我，我也会跑的！”

上述只是刘德华的一番臆测与玩笑话，不过可看出在片场身经百战的刘德华，还是有一道自己也跨不过的底线，尤其对于大尺度电影的排斥。（早报）

哥哥上綜藝翻紅 網民比身家比老婆



下来，但已经在港片黄金时期赚了一大笔。从2000年起他的剧集片酬是三万新元一集，电影片酬则是100万新元一部，据说他精于投资，在北京就有六栋独立别墅，此外还有其他十个物业，另外还给老婆成立了两家影视公司由她打理，所以近两年也不怎么出来拍戏了，单是管理物业就够钱花了。

★第三名：张智霖

张智霖常投诉太太袁咏仪爱买名牌包，也许他想买的是更有保值的东西吧？2017年两人在香港浅水湾高尚住宅区买了一套价值2000多万新元的豪宅，张智霖对豪车也热烈追求，说买就买，曾豪气拿出100万新元买下全球限量150辆的兰博基尼盖拉多（Lamborghini Gallardo），过后他将这辆爱车租给《变形金刚4：绝迹重生》（Transformers: Age of Extinction）电影剧组，然后收取一天5000新元的租金。

张智霖在2015年凭藉电视剧《冲上云霄2》人气复涨，片酬一集高达七万新元，而且代言不少，从月饼、母婴产品到服装、家居等都有，代言费都是几百万新元起跳。

★第二名：陈小春

陈小春曾经在综艺节目中公开豪宅，香港寸土寸金，豪宅价格都在千万新元以上。但他对外都说自己穷，据说是因为他当年拍《古惑仔》电影系列走红后，为人鲁直得罪重要人士，所以片约不多，而且他一开始对理财一窍不通，蒙受不少损失，直到与应采儿婚后才开始累积财产。

他帶著兒子參加親子真人秀《爸爸去哪儿5》后，父子俩一起爆红，随后常上综艺节目，酬劳加总也有好几百万新元。

★第一名：胡海泉

羽泉组合的其中一半陈羽凡因吸毒没得翻身，剩下的一半胡海泉并没因此变得落魄，因为有传他是中国公司最多的艺人，最少50家，最多80家，众说纷纭，且从影视、传媒、音乐、餐饮等各个领域，不知道应该叫他商人明星，还是明星商人才对？

说完“哥哥们”的身家，现在要说说他们的靓太了。

现实生活中，哥哥们赚钱养家，嫂嫂们负责貌美如花；哥哥们披荆斩棘翻红，网民不禁比较起他们的老婆，比看谁比较漂亮。

结果黄贯中老婆朱茵、张晋老婆蔡少芬、张智霖老婆袁咏仪、陈小春老婆应采儿，因为都是艺人，自然最受大家熟识，自动成为“最美丽大嫂团”，一点也不意外。大家觉得当中谁才是最靓的嫂子呢？（早报）

河正宇非法打牛奶針 接受判決不再上訴

韩国知名男星河正宇非法滥用管制药物异丙酚（俗称牛奶针）一事，一审宣判结果14日出炉，他被判罚3000万韩元，并另外追缴8万8749韩元。

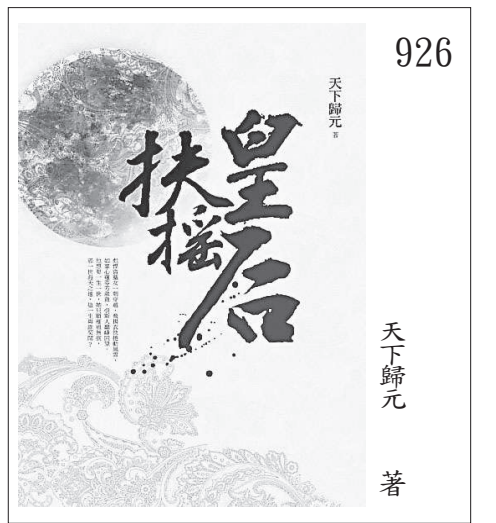
法官说：“被告因为朋友提供的人脉以及医生的共谋，造假诊断纪录等犯行，犯罪性质绝对不轻，他身为受到大众喜爱的演员，罪恶感深重。不过他看起来都是为了皮肤美容而到医院注射，实际注射的量也比诊断纪录上记载的少，很难断定被告对异丙酚有依赖性。考量到被告坦承罪行，没有前科也深刻反省，因此做出



这样的判决。”

在进入法庭前，他被媒体要求对粉丝说句话，他说：“很抱歉，让大家看到我这样的样貌。”当他再度步出法院时，针对审判结果，他仅回答：“虚心接受（结果），只想说我尽力了，以后会有责任心，更加小心，健康地努力生活下去。”他没有上诉意愿，判刑告一段落。

据报导，本次审判结果，河正宇虽然免去入狱刑罚，但比检察官最初向他求刑的1000万韩元罚金多出两倍。（早报）



926

天下歸元

著

康吸同學還是對孟女王瞭解太少了，女王陛下就是靠搞事發家的，搞完別人搞自己，搞完國內搞國外——永遠都有事兒搞。

“公主言重。”

康吸不卑不亢行個禮，“微臣說的是，回稟陛下操辦婚事而已。”

“那也是我的事，”

雅蘭珠答得飛快，“既然你這樣說，正好，請出我父王來吧。”

康吸立即道：“大王在宮中等公主呢，您不回宮拜見大王王后，卻帶了不三不四的人前來闖宮，弄出這等侮辱微臣的對聯——微臣實在不理解您的意思，想來大王也是不樂意的。”

他身後，宰相親信們齊齊鼓噪，

揮手示意衛兵無聲無息的包圍上來。

“我父王的意思，不用你來揣摩。”

雅蘭珠瞟一眼那些蠢蠢欲動的暗影，一撇嘴道，“我的行為，不用你來評說。”

康吸終於生出怒意，抬頭亢聲道：“公主忒也蔑視朝廷大臣！我是宰相！便是大王，也對我禮敬有加！”

“那便請出我父王來，讓我看看他如何對你禮敬有加？”

雅蘭珠一步不讓，笑得眼神鋒芒。

康吸佛然不悅，冷冷答：“微臣沒這個權力！”

“是嗎，可是我有權力罷免你！”

雅蘭珠將“宰相是X”橫批一扯，冷笑，“宰相無能，王族有權替換之！”

“我無能？”彷彿聽見世上最好笑的笑話，康吸仰首大笑，麻衣在風中抖成一面巨大飛揚的旗，四周圍觀的人群，齊齊跟隨著大笑起來。

“宰相無能？”“巫術大會過關斬將第一，一手青焰術震驚天下！”

“公主什麼意思？失心瘋胡亂咬人？”

“公主是要用您那玩具似的蠱蟲，和宰相大人的異獸相鬥嗎？”

“哈哈……”

“說那麼多廢話做什麼呢，”

雅蘭珠仰著頭，“我今日就要在我發羌臣民面前證實你的欺世盜名，按扶風這類比試的規程，巫術、治療術、意念控制或魂術、異獸，你任選三樣，讓咱們都看看，什麼叫真正的膿包稀鬆。”

“既然公主一定要質疑微臣，微臣奉陪。”

康吸氣極反笑，麻衣一抖也冷然道，“不過微臣覺得自己不需要費心去選，倒是公主您，不知道能在其中選出哪項自己擅長的？微臣聽說當年學意念控制，公主將一頭豬給控制瘋了，實在了得，了得。”

四周又是一陣忍不住的哄笑，扶風國情特殊，巫術能力和行政能力同等重要，王族成員地位再高，巫術不成都不能獲得尊重。

“是啊，正好用來控制你。”

雅蘭珠笑一笑，“那就治療術，意念控制，和異獸吧。”

康吸對孟扶搖肩上的九尾狸瞟了一眼，冷笑不語，他身側自有人代他發表意見：“雅公主那隻異獸是九尾狸吧，真是運氣好，不用比這一場便可以算您勝了。”

孟扶搖立即笑咪咪把那隻死狐狸塞進自己袖子裡，狐狸大袖子小，塞得那狸嘍嘍亂叫。



611

笑臉貓／周末

著

我总怪皇额娘偏心，可她到底是想着我的。”

永城满脸喜悦，“你还记不记得，小时候我喉咙细，元宵咽不下去，皇额娘就让你亲自下厨，做得比寻常元宵小一圈儿……”

桌上正是这样一碗酒酿汤圆，碗小，汤圆也小，一粒粒珍珠似的，上头还洒着一片金色的桂花糖，散发着一股甜甜的酒香。

“这么多年过去，我还是最喜欢你的手艺。”

永城感慨一声，用筷子夹起一粒

汤圆，刚刚送到嘴边，对面的珍珠儿忽然大叫一声：“等等！”

咕咚一声——

筷子上的汤圆掉下来，落进碗里，溅起一片热汤。

有几滴热汤溅在了永城脸上，他抬袖擦擦脸，有些疑惑又有些不满道：“怎么了？”

珍珠儿故意似地叹了一口气，面露不忍道：“阿哥，酒酿元宵饱腹，还是先用其他的吧。这道鸭子好，您尝尝。”

虽说永城一贯粗枝大叶，不是个细致人，但她已经做的这样明显，便是这样一个粗人，也忍不住起了疑心，放下筷子道：“珍姑姑，到底怎么了？”

珍珠儿看着他，眼中竟浮现出一丝泪光，半晌才道：“阿哥，您不喜欢这道，那换一道吧。”

永城哪里还吃得下去，飞快起身，走到她面前，按着她肩膀道：“珍姑姑，你说实话，到底怎么了？”

珍珠儿欲言又止半晌。

忽然扑通一声跪下，声泪俱下：

“四阿哥，奴才不忍心，奴才实在不忍心啊！”

永城又惊又惧，颤声道：“什么不忍，你到底……到底想对我做什么？”

珍珠儿擦拭着泪水，目光投向桌子上那碗酒酿汤圆：“这元宵内藏剧毒，用不得啊……”

“你说什么？”

永城一把握住她的手臂，将她从地上提起来。

怒声道，“你的意思是说额娘……不！我不信！”

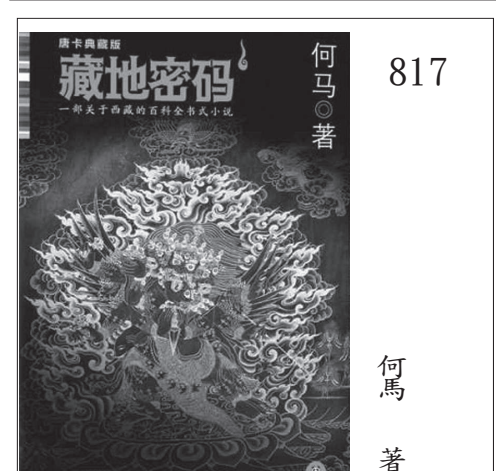
珍珠儿怜悯地看着他：“除掉五阿哥，再除掉了您，还有谁是十二阿哥的对手？”

天地一暗，永城双腿一软，竟踉跄地跌坐在椅子上，抬手捂着脸，从指缝里溢出愤怒与恐惧：“皇额娘要杀我，她……她竟要杀我！”

他怎肯就这样坐以待毙，失魂落魄的在椅子上坐了片刻。

永城忽然抬起头，目光凶狠道：“不行，我要去见皇阿玛！”

养心殿内，弘历神色一冷：“你说什么？”



817

何馬

著

亞拉法師解釋道：“和中國古代時辰制一樣的，十二生肖代表每天的十二個時辰，而每個時辰則相當於現在的兩個小時。”

具體記法為：天明為兔、日升為龍、半上午為蛇、正午為馬、半下午為羊、日西為猴、日落為雞、天黑為狗、上半夜為豬、半夜為鼠、下半夜為牛、天亮為虎。所不同的是，古藏是以天明為一天的開始，而不是子夜。

張立道：“那這面銅鏡上的時辰表示什麼呢？”

亞拉法師道：“這要根據銅鏡全面的特徵來看。我們暫時不看第二圈的十二生肖，我們先看看第三圈的圖案。

一開始，在這海瀾的圖像中我們數出有二十四個圖形，這些圖形也讓我們很困惑。在宗教界與二十四有關的實在太少了，我們起初假設是二十

四祖，可是這些圖形外形猙獰、目光詭異，而且有獸有人，顯然與假設不符。

不過，經過長老們對拓本的仔細觀察，發現其中幾個隱秘處。請仔細看，蒼龍爪對海浪中，有一尖角；朱雀嘴尖之下方，有脊若隱若現；白虎尾指之處，暗藏一爪；玄武之上沒有圖像，可是仔細看就不難發現，順著它的眼神望去，有兩朵浪花飛濺開來，卻沒有擊打在一起。

加上其餘二十四個圖像的位置，不難理解，這裡應該還有一幅圖像，只是沒鑄出來，意思是指凡人的肉眼不可見。

如果按這樣理解的話，銅鏡第三圈就不是二十四個圖像了，而是二十八個，你們對此聯想到什麼？

岳陽思索道：“二十八，二十八？二十八代表什麼？”

卓木強巴一震，脫口而出道：“二十八宿！”

“二十八宿！”聽卓木強巴一說，岳陽也回憶起來，道：“啊，我有點兒印象，好像是佛教裡的二十八宿之鬼吧？”

亞拉法師道：“不錯。二十八宿最初是從印度佛教中傳過來的，在古代用於觀測天象，分屬於四象，每一象有七個星宿，用現在的話來說，一個星宿又表示了幾個星座。”

最初記載此為區劃日月之運行以平常目見之群星為標據，而為天之分野者。《摩登伽經卷（上）》、《大

集經卷（四十一）》、《宿曜經》等皆有載及，以之度日月年紀，或論其星宿之性，或配以人之生辰測其吉凶禍福。

在佛教中，二十八宿不僅代表二十八個星系團，還用於表示輪回宿鬼，所以又有二十八鬼之稱。”

後來二十八宿又被中原道教引用，重新排列了二十八宿星君，所以說，它能表示多重意思。而在曼陀羅宗祭中，它也有一席之地。

亞拉法師觸摸著海中的二十八宿圖案道：“當然，我們最初數到共有二十八個圖案時，還不敢斷定就是二十八宿。

因為在佛教經典中，還有二十八祖、二十八天、二十八部眾等諸多說法，每一種說法都有其不同的含義，最後經過甄選，才將其表達的二十八宿定了下來。”

不過二十八宿所涉及的天文曆法知識實在太過繁複，如此，我只能簡單地告訴你們，在這西南方正上端的，叫做鬼宿，屬於南方朱雀。

南方朱雀所轄七宿是井、鬼、柳、星、張、翼、轸，在經卷中此宿鬼名安小啼，當它值日時傳播疾病，是讓人夢中和一女子或男子交歡頻頻，令人精神萎靡，並且在家人中相互傳播此種疾病，令全家形同枯槁，不出三年，這一家人便會因精血氣被其吸乾而亡。

張立愕然道：“哇，原來精盡人亡指的就是它！”

205 游劍江湖

梁羽生

牟宗涛道：“是哪位贵客？”那弟子道：“有好几位呢。一位是四海神龙齐建业。还有苏州陈大侠父子三人全都来了！”

牟宗涛大喜过望，说道：“陈大侠是江南的武林领袖，我还怕请不动他的大驾呢，想不到他老人家不但自己来了，两位公子也都来了。还有齐老英雄，他一向最四海为家，行踪不定的，我正愁请帖送不到他的手上，不知他会不会来呢？他也来这可真是更难得了！”

那弟子道：“石师叔正在陪着他们上山，请掌门从这里抄捷径赶往‘五大夫松’相候。”

牟宗涛熟悉路径，当下便即施展轻功，前面带路。一行人到了“五大夫松”，正好碰见石卫带领四位贵客上山。

牟宗涛与他们寒暄过后，依次替孟元超介绍。四海神龙齐建业听了孟元超的名字，忽地哼了一声。

孟元超不知这齐老头儿乃是杨牧的长亲，甫经相识，见他对自己竟似有不悦之色，倒是不禁一愕。

齐建业哼了一声，侧目斜瞧，盯着孟元超冷冷说道：“原来你就是孟元超，这几年你在江湖闯出的‘万儿’（名气）不小啊！”

孟元超莫名其妙，只好和他客气一番：“不敢。江湖上的朋友替我脸上贴金，言过其实，还望老前辈指教！”

齐建业淡淡说道：“我老了，不中用了。哪里还敢在年少英雄面前摆老前辈的架子？指教二字，再也休提。”心里却在想道：“待我问清楚了杨牧这件事情，总得教训教训你这无名的小辈！”

孟元超正自尴尬，幸得金逐流及时来到，给他解窘。金逐流和陈天宇父子乃是世交，和齐建业也是相识的。

金逐流和他们见过礼后说道：“这位孟兄是从小金川来的，小金川的义军近几年干得轰轰烈烈，孟兄的功劳是不小！”

齐建业道：“小金川的冷铁樵和萧志远等人，我是一向佩服的。但可惜他们两位都是有缺点，对手下管束不严，以致龙蛇混杂，良莠不齐。义军中固然多的是英雄豪杰，但只怕也有一些无行之辈！”

这几句话分明是在指桑骂槐，不但孟无超吃了一惊，金逐流也是甚为诧异，不知他这话是因何而发。

孟元超忍不住说道：“义军兄弟有数万之多，有良莠不齐，恐怕亦属难免。但不知齐老前一輩风闻是谁有劣德败行之事，还望赐告。我一定转禀冷大哥严加惩处。”

齐建业冷冷说道：“待我拿到了确实的证据，我自会告诉你们的冷大哥。”

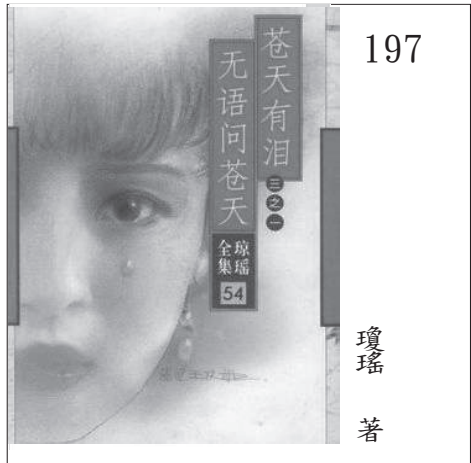
金逐流知道其中定有蹊跷，但因和齐建业不是很熟，不便多问，想道：“少林寺的大悲禅师和这老头儿是老朋友，请他帮忙，或者可以问个水落石出。”

当下只好把这闷葫芦暂时藏在心里，转个话题，和陈天宇说道：“陈叔叔，这位孟兄，原籍虽然不是苏州，却是在苏州长大的。你们算是半个乡亲。”

陈天宇忽道：“苏州城外，有一位云重山云老英雄，孟兄不知是否相识？”

云重山乃是云紫萝的父亲，孟元超听得陈天宇提起他，不觉心里一酸，说道：“可惜云老英雄早已去世了。”

陈天宇道：“我知道，我也可惜我在云老英雄生前未得和他相会呢。



197

瓊瑤

著

只见雨鹃脸孔红红的，满头大汗，把车子扔在一边，立即去扫着大门。雨凤惊奇的问：

“你干什么？”

雨鹃紧张的喊：

“快快！找个东西来把门顶上！”

这时，大门已经被拍得震天价响，门外，云翔的声音气呼呼的喊着：

“雨鹃！你别以为你这样一跑，就脱身了！赶快开门，不开，我就撞进来了！大门撞坏了，我可不管！”

雨风大惊，问雨鹃：

“你怎么又惹上他了？”

“谁惹他了？我买料子，他跟在我后面，拦住我的车子不许我走，怎样都甩不掉！”

梦娴和齐妈面面相觑，震惊极了。梦娴走过来，问：

“是谁？难道是云翔吗？”

雨鹃惊奇的看梦娴和齐妈，雨凤赶紧介绍：

“这是慕白的娘，还有齐妈！这是我妹妹雨鹃！”

雨鹃还没从惊奇中醒来，门外的云翔，已经在嚣张的拍门，撞门，踢门，捶门……快把大门给拆下来了，嘴里大喊大叫个不停：

“雨鹃！你就是逃到天上去，我也可以把你抓下来，别说这个小院子了！你如果不乖乖给我出来，我就不客气了……”

雨鹃看着梦娴和齐妈，突然明白了！这是慕白的娘，也就是展家的“夫人”了。她心里一喜，急忙说：

“好极了，你既然是展家的夫人，就拜托帮我一个忙，快把外面那个疯子打发掉！拜托！拜托！”

梦娴还没闹清楚是怎么回事，雨鹃就一下子打开了大门。

云翔差点跌进门来。大骂：

“你这个小荡妇，小妖精，狐狸精……”一抬头，发现自己面对着梦娴和齐妈，不禁吓了一大跳：“怎么？是你们？”

梦娴惊愕极了，皱了皱眉头：

“你为什么这样撞人家的大门？太奇怪了！”

云翔也惊愕极了：

“嘿嘿！你们在这儿，才是太奇怪了！”想想，明白了，对院子里扫了一眼，有点忌讳：“是不是老大也在？阿超也在？原来你们大家在“家庭聚会”啊！

真是太巧了，我们跟这萧家姐妹还真有缘，大家都会撞在一堆！算了，你们既然要“会亲”，我先走了！”

云翔说完，一溜烟的去了。

雨鹃急忙将门关上。

小三已经冲上前来，抓着雨鹃，激动的问：

“这个“大坏人”怎么又出现了？他居然敢来敲我们的大门，不是太可怕了吗？”

18國華文媒體在瓊開展 “行走中國·境外華媒海南行”活動

(海口訊)2021“行走中国·境外华文媒体海南行”活动12日晚在海口启动。来自18个国家的24位华文媒体高层人士将在琼开展为期5天的考察采访。

海南省委常委、统战部部长苻彩香宣布活动正式启动。海南省委统战部常务副部长康拜英在致辞中介绍海南自贸港建设情况。她表示，希望通过大家手中的笔和镜头，向广大海外侨胞、港澳台同胞，以及所在国家和地区的民众，推介海南自贸港建设取得的阶段性成果，把海南的风土人情、侨乡新面貌、发展新态势更多地展现在广大海外读者面前，同时继续发挥海外华文媒体与世界沟通的桥梁作用，把中国发展机遇、海南自贸港建设的成效与世界分享。

中国新闻社副总编辑陶光雄表示，自2020年6月1日《海南自由

贸易港建设总体方案》公布以来，多项核心政策相继推出和落地，海南的经济、社会发展呈现蓬勃生机，改革开放的“磁场”效应不断释放，企业和人才再现“闯海”热潮。他希望境外华文媒体通过各自传播平台，报道海南自贸港建设的优惠政策、建设成果和独特的风土人情，吸引更多客商到海南自贸港投资兴业。

澳大利亚澳华电视传媒董事长、澳大利亚《新市场报》总编辑任传功曾多次访琼。海南取得的建设成就和发展变化给他留下深刻印象。他表示，将以全新的媒体视角，把立体的、丰满的、多姿多彩的海南推介给受众。

参加此次活动的华文媒体来自美国、法国、意大利、加拿大、澳大利亚、俄罗斯、印尼、柬埔寨、泰国、日本、菲律宾、缅甸等国家。



① 海南省委常委、统战部部长苻彩香宣布活动正式启动。
② 中国新闻社副总编辑陶光雄致辞。
③ 澳大利亚澳华电视传媒董事长、澳大利亚《新市场报》总编辑任传功致辞。
④ 2021“行走中国·境外华文媒体海南行”活动在海口启动。

免手術處理破裂腦血管 篩查預防動脈瘤破裂



(雅加达讯)许多人可能不了解脑动脉瘤。然而，据估计，每年约有500000人死于这种疾病。脑动脉瘤是一种由于血管壁薄弱而导致大脑血管壁变宽或隆起(膨胀)的病症。如果这个动脉瘤破裂，它会导致致命的情况，即脑出血(蛛网膜下腔)和脑损伤。估计每18分钟就有1人经历这种动脉瘤破裂。

脑动脉瘤可能发生在任何人身上，通常在动脉瘤破裂之前没有任何症状，因此建议定期进行脑部检查。一些经历过脑动脉瘤破裂的名人包括女演员莎朗·斯通、艾米莉亚·克拉克(《权力的游戏》的玩家)和博士。德雷，尼尔杨。这种影响可以说是轻的。

动脉瘤并不总是导致死亡。然而，患者的生活质量对家庭来说也是一个挑战。残疾、治疗、劳动

力和大笔费用是脑动脉瘤患者需要了解的重要因素。这就是为什么在2021年每年9月举行的脑动脉瘤宣传月的主题是“提高认识支持幸存者、拯救生命”。

国家脑中心医院(PON)神经外科主任Abrar Arham, Sp.BS医生于9月16日(周四)在雅加达参加题为“分流器”、“无需手术治疗破裂脑血管”的虚拟媒体讨论中表示，“除了提高公众对这种脑动脉瘤的认识外，还必须提高印度尼西亚的卫生服务质量，以便对动脉瘤进行早期发现、预防教育和综合管理，尤其是脑动脉瘤破裂患者，或要是能在动脉瘤破裂前治疗就更好了。”

他说，国家脑中心医院(PON)目前每年治疗大约100例脑动脉瘤。“处理这起脑动脉瘤病例需要多学科合作，涉

及神经外科医生、神经介入专家、神经学家、重症医师等。

Abrar医生指出，“此外，我们还需要各种设备和配套设施齐全，及时更新，以便能够以相当高的成功率处理脑动脉瘤病例。动脉瘤的治疗可以通过多种方法完成，包括显微外科手术(动脉瘤夹闭)或微创血管内技术(盘绕动脉瘤)。”

他表示，为了详细评估这种脑血管异常，我们经常需要进行DSA(数字减影血管造影)检查，其结果有助于确定治疗这种动脉瘤病例的最佳疗法。

Abrar医生还解释说，用于管理这种动脉瘤的微创(血管内)技术发展非常迅速。最新的发展之一是安装脑流分流器来治疗动脉瘤，其成功率非常高(高达95%)。这种方法在过去几年已经开始应用于PON医院。该技术的优点是：手术相对较快，术后无需ICU护理，减少住院时间，患者更舒适，无切口。

他表示，“有了动脉瘤宣传月，希望大家对这种疾病有更多的认识，愿意定期进行脑部检查，让印尼脑动脉瘤病例在破裂前得到治疗，防止从这个病伤残和死亡。”

推廣深度農村旅遊 台南農遊5軸線亮相

(台南訊)台南市政府推广农村深度旅游，台南市长黄伟哲今天公布台南市农游5轴线，展示台南5条跨域旅游路线，串联26个农村社区，让游客体验农村多元风貌与乐趣。

黄伟哲指出，台南农村社区遍布山区、平原区及沿海，各有特色，近年来更透过农村再生计画提升社区整体环境、特色风味餐、体验游程等，打造与众不同的新体验，再透过农游轴线规划，串联不同农村社区。

台南市政府农业局长李建裕表示，台南5条轴带跨域旅游路线，分别是台17线、台19甲线、台84线、台3线及市道172.175线，串联26个农村社区，让游客体验台南农村多元风貌与乐趣。

农业局人员说，「农游5轴线」串联26个农村社区，包括后壁区无米乐社区、仕安社区、顶长社区、长安社区、盐水区田寮社区、新营区旧廊社区、白河区南寮社区、东山区李仔园社区、善化区溪美社区、新化区礁坑社区、将军区将军社区、七股区龙山社区、三股社

区、十份社区、佳里区延平社区、潭洲社区、西港区槎林社区、官田区社子社区、大崎社区、玉井区天埔社区、爱文山社区、六甲区林凤社区、大内区石子瀨社区、楠西区密枝社区、左镇区公馆社区及柳营区果毅社区等。(中央社)



台南市长黄伟哲16日公布台南市农游5轴线，展示台南5条跨域旅游路线。

華光國瓷 讓中華陶瓷之光燦爛世界

(山东讯)“云话山东”系列外宣活动之“献礼建党百年—寻找外事中的红色印迹”专题宣传活动媒体采访团走进淄博华光国瓷，感受国瓷艺术之美。

华光国瓷座落于有著8000年陶瓷制作历史被称作当代国窑的齐文化发祥地——山东淄博。近年来，华光国瓷坚持创新发展，由传统陶瓷制造产业向陶瓷文化创意产业转变，华光人先后研制成功天然矿物骨质瓷、抗菌陶瓷、无铅陶瓷、华青瓷、华玉瓷等，并获得300多项国家发明专利和著作权。企业的创新发展，离不开创新人员的汇聚。

华光汇聚世界陶瓷大家，现有5位国家级大师、7位省级大师，12位来自英国、美国、意大利、澳大利亚等国家的国际设计师，以及60位中青年工艺美术师，这支创新人才队伍在业内被称为中国陶瓷设计创新的“梦之队”。

陶瓷，是中国的国粹、世界的瑰宝，是中国向世界展示自己的窗口。

2013年4月28日“2013(第四届)中美企业峰会”，华光国瓷·双龙青云瓶作为2013中美企业峰会指定礼品，成为峰会带有中国元素的文化使者的闪亮名片；2014年11月11日，华光“国彩天姿”在众多陶瓷品牌中脱颖而出，成为八千年陶瓷中国的“代言人”，与北京

APEC峰会心手相牵，成为峰会一抹靓丽的色彩；2018年6月，上海合作组织峰会在青岛举行，华光华青瓷“千峰翠色”系列用瓷，从多家实力陶瓷企业推荐的上等瓷器中脱颖而出，成为上合青岛峰会接待用瓷……几十年来，无论是在国家的重大活动还是国际的一些重大文化交流中，亦或是在国家或世界重要的文化收藏机构中，都能看到华光国瓷的身影。

华光国瓷作为淄博城市文化的承载者和传播者，依托著先进的创意设计理念、面向世界的品牌战略和卓越的品质，与淄博城市文化一起，正在走向辉煌。(国际在线)



全球視野 本土情懷

《亞洲週刊》是全球唯一國際中文時事週刊，宏觀全球經動向，探討華人社會發展，令您掌握營商的機遇。《亞洲週刊》從華人觀點出發，以專業的角度評論及分析，全面解構政、經、商趨勢，助您運籌帷幄。

華文權威報道 屢獲國際大獎

民風政情 深入掌握 經濟商貿 洞悉先機

一年訂閱 51 期 (原價每本 Rp. 35.000,-) + 派送

+ 附配 血壓測量機

Rp. 1.350.000,-

有關訂閱亞洲週刊詳情，請聯絡印度尼西亞日報發行部：
Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi Sirkulasi Harian Indonesia
手機 HP : +62856-9180-9580 傳真 Fax : (021) 6385 1614
地址 Alamat : Jl. Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140

021-63868348
(Farhana)

*訂戶登記工作需時兩周處理

亞洲週刊

YAZHOU ZHOUKAN

全球視野 本土情懷

HL 888 Automatic Upper Arm Blood Pressure Monitor

With comfortable design and wide angle display for easier reading

Accurate and Precise Measurement

Lifetime Calibration Warranty

Full Lifetime Warranty

Dr. Care

歡迎訂閱《印度尼西亞日報》 各地發行代理聯繫方式			
1	Yogyakarta	B.Lampung	0812 7894 7484
2	Tohoma	B.Lampung	0812 7966 607
3	Antonius	Bandung	0816 624 948
4	Ria Cikapundung	Bandung	0812 2236 6030
5	Berkah	Bandung	0856 2413 3134
6	Kios Media	Bandung	0878 2129 3619
7	Mubharok	Semarang	0819 0288 8909
8	Nursalim	Surabaya	0813 3167 1001
9	Ie Sioe Yoen	Pukalongan	0819 1412 3000
10	Cirebon	Cirebon	0813 2072 7125 / 0813 2414 8888